

42
09

Amtsblatt

GROSSAUFLAGE

Donnerstag,
15. Oktober 2009

Departemente

Militär. Aufgebot zum Nachschliesskurs 2009	1722
Betreibung und Konkurs	1724
Registrierte arbeitslose Personen	1726
Sport. Luftpistolen-Nachwuchskurs 2009/2010	1726
Kathriner-Egger-Fonds. Ausschreibung	1727
Kantonsbibliothek. Öffnungszeiten	1727
Berufs- und Weiterbildung	1728
Eisenbahnrechtliches Plangenehmigungsgesuch. Einwohnergemeinde Lungern. Projekt zb Zentralbahn AG, Neubau Schrankenanlagen Röhrligasse / Chäppelistrasse, Blinklichtanlage Unghüri, Aufhebung Übergang	1741
Eisenbahnrechtliches Plangenehmigungsgesuch. Einwohnergemeinde Engelberg. Projekt zb Zentralbahn AG, Bahnstromversorgung	1742
Baugesuche und Sonderbewilligungen	1743

Stellenausschreibungen	1746
-------------------------------	------

Gerichte	1747
-----------------	------

Gemeinden	1748
------------------	------

Verschiedene

Handelsregister	1751
Zivilstandsnachrichten	1764



Kanton
Obwalden

Sicherheits- und Justizdepartement

Militär. Aufgebot zum Nachschiesstkurs 2009 (Nur mit Sturmgewehr auf 300 Meter Distanz)

1. *Einrückungspflichtig sind*

alle im Kanton Obwalden wohnhaften Schiesspflichtigen, welche das obligatorische Programm (ausserdienstliche Schiesspflicht) bis zum 31. August 2009 nicht oder nicht vorschriftsgemäss in einem anerkannten Schiessverein geschossen haben.

2. *Nicht einrückungspflichtig sind*

- Schiesspflichtige, die im Jahr 2009 mindestens 45 Tage besoldeten Militärdienst leisten;
- Schiesspflichtige, die vor dem 1. August 2009 einen Auslandurlaub erhalten haben, sowie Militärdienstpflichtige, die aus dem Auslandurlaub zurückgekehrt sind und erst nach dem 31. Juli 2009 wieder mit der persönlichen Waffe ausgerüstet worden sind;
- Schiesspflichtige, deren persönliche Waffe nach Artikel 7 der Verordnung über die persönliche Ausrüstung der Armeeangehörigen vom 5. Dezember 2003 vorsorglich abgenommen wurde und diese erst nach dem 31. Juli 2009 zurück erhalten haben;
- Militärdienstpflichtige, die wieder in der Armee eingeteilt worden sind und mit der persönlichen Waffe erst nach dem 31. Juli 2009 ausgerüstet wurden;
- die von einer medizinischen Untersuchungskommission (UC) Dispensierten, sofern die Dispensation nach dem 31. Juli 2009 abgelaufen ist;
- die von der Militärbehörde des Wohnortkantons wegen Freiheitsentzug oder Krankheit Dispensierten, sofern die Dispensation nach dem 31. Juli 2009 abgelaufen ist;
- Schiesspflichtige, die wegen Dienstverweigerung in Strafuntersuchung oder im Strafvollzug stehen;
- Schiesspflichtige, die ein Gesuch um waffenlosen Militärdienst eingereicht haben, bis über das Gesuch rechtskräftig entschieden ist;
- Schiesspflichtige, die ein Gesuch um Zulassung zum Zivildienst eingereicht haben, bis über das Gesuch rechtskräftig entschieden ist.
- wer das obligatorische Programm wohl geschossen, aber die vorgeschriebene Mindestpunktzahl (42 Trefferpunkte und nicht mehr als drei Nuller) nicht erreicht hat, d.h. verblieben ist. Die «Verbliebenen» werden zu einem besonderen, eintägigen Kurs mit persönlichem Marschbefehl aufgeboden;

3. *Der Nachschiesstkurs findet wie folgt statt:*

Datum: Samstag, 7. November 2009

Ort: 6032 Emmen, Schiessanlage Hüslenmoos

Einrücken/Zeit: 09.30 Uhr

Entlassung: gemäss Befehl Kurskommandant

Besonderes: Die Teilnehmer haben pünktlich anzutreten!

4. Allgemeine Weisungen

4.1. Aufgebot

4.1.1. *Diese Bekanntmachung gilt als Aufgebot;*

4.1.2. Der Kurs wird nur mit Stgw auf 300 Meter Distanz durchgeführt;

4.1.3. Die schiesspflichtigen Subalternoffiziere erfüllen den Nachschiesskurs mit dem Sturmgewehr (Stgw)

4.1.4. *Es werden keine persönlichen Marschbefehle zugestellt;*

4.2. Mitzubringen sind:

Persönliches Sturmgewehr, Gewehrputzzeug, Gehörschutz, Schiessbrille (sofern im Dienstbüchlein eingetragen), Sackmesser, Aufforderungsformular zur Schiesspflicht VBS, Dienstbüchlein, Schiessbüchlein bzw. Militärischer Leistungsausweis.

4.3. Antreten

4.3.1. Die Kursteilnehmer treten in warmer, zweckmässiger Zivilbekleidung an;

4.3.2. Kursteilnehmer, die aus eigenem Verschulden zu spät antreten oder den Kursbetrieb stören, werden entlassen und in einen späteren Kurs aufgeboten. Vorbehalten bleibt überdies die militärstrafrechtliche Verfolgung.

5. Verschiebung und Befreiung

5.1. Gesuche um Verschiebung des Schiessens in einem anderen Nachschiesskurs werden nur ausnahmsweise durch das Kreiskommando Obwalden, Postfach 1465, 6061 Sarnen, bewilligt;

5.2. Gesuche um Befreiung von der Schiesspflicht im Jahre 2009 werden nur in Ausnahmefällen bewilligt. Sie sind mit dem Dienstbüchlein sowie den notwendigen Beweismitteln (z. B. verschlossenes Arztzeugnis) vor dem Nachschiesskurs an die Militärbehörde/Kreiskommando des Wohnort-Kantons zu richten.

6. Rechtliches

6.1. Die Einrückungspflichtigen unterstehen der militärischen Disziplin und dem Militärstrafgesetz;

6.2. Sie sind während des Kurses und auf dem direkten Hin- und Rückweg militärversichert;

6.3. Es besteht kein Anspruch auf Sold, Erwerbsausfall- und Reiseentschädigung;

6.4. Einrückungspflichtige, die unentschuldigt nicht einrücken, machen sich des Dienstversäumnisses schuldig, das militärstrafrechtlich verfolgt wird.

Sarnen, 15. Oktober 2009

**Abteilung Militär und
Bevölkerungsschutz OW**

Betreibung und Konkurs. Konkursöffnung

Schuldner: *Da Silva Tragedo Hugo Manuel*, geb. 3. Dezember 1980, portugiesischer Staatsangehöriger, Dammstrasse 32, 6055 Alpnach Dorf, ehemals Inhaber der im Handelsregister des Kantons Aargau eingetragenen Einzel-firma «Manus Pizza Da Silva Tragedo» (gelöscht per 31.07.2009), Dammweg 57, 5000 Aarau

Konkursöffnung: 11. September 2009

Verfahrensart: summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG

Eingabefrist: 16. November 2009 (valuta 11. September 2009)

Allfällige Eigentums- und Drittansprüche sind ebenfalls bis zum 16. November 2009 unter Vorlegung der Beweismittel beim Konkursamt Obwalden schriftlich geltend zu machen.

Mit Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen auf (Art. 209 Abs. 1 SchKG). Für pfandgesicherte Forderungen läuft der Zins bis zur Verwertung weiter, soweit der Pfanderlös den Betrag der Forderung und des bis zur Konkursöffnung aufgelaufenen Zinsen übersteigt (Art. 209 Abs. 2 SchKG).

Die Schuldner des Gemeinschuldners haben sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolge im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen des Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus anderen Gründen besitzt, hat diese, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolge im Unterlassungsfalle und bei Verlust des Vorzugsrechtes im Falle ungerechtfertigter Unterlassung.

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen des Gemeinschuldners sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 26. Oktober 2009 schriftlich und eingeschrieben dagegen Einsprache erhebt. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

Sarnen, 15. Oktober 2009

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Vorläufige Liquidationseröffnungsanzeige

Am 8. Oktober 2009 wurde über die ausgeschlagene Verlassenschaft des *Omlin Alfred sel.*, geboren am 10. Oktober 2009, von Sachseln OW, wohnhaft gewesen in 6072 Sachseln, Brünigstrasse 62, gestorben am 30. August 2009, durch Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten II des Kantons Obwalden die konkursamtliche Liquidation eröffnet.

Es ist untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen.

Allfällige Drittansprüche an den Konkursaktiven sind umgehend beim Konkursamt Obwalden anzumelden.

Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen der Verlassenschaft sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 26. Oktober 2009 schriftlich und eingeschrieben dagegen Einsprache erhebt. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

Sarnen, 15. Oktober 2009

Betreibung und Konkurs

Sozialamt. Gesprächsgruppe für Geschiedene und Getrennte

An fünf Abenden haben Teilnehmende Gelegenheit, unter Begleitung von einer Fachperson, ihre Erfahrungen mit der belastenden Lebenssituation auszutauschen. Gemeinsam wird nach Möglichkeiten gesucht, die schmerzlichen Folgen von Trennung und Scheidung zu verarbeiten. An einem Abend ist ein Jurist anwesend, der individuell und ausführlich auf rechtliche Fragen eingeht.

Daten: 26.10./02.11./09.11./16.11./23.11.2009, jeweils von 19.45–21.45 Uhr

Ort: Ehe- und Lebensberatung, Hirschmattstrasse 30b, 6003 Luzern.

Kosten: Fr. 180.– (die in Härtefällen reduziert oder erlassen werden können).

Leitung: Herr Marco Achermann, lic. phil., Fachpsychologe für Psychotherapie FSP, Psychotherapeut und Supervisor SGGT

Anzahl TeilnehmerInnen: max. 12 Personen. Bei mehr Anmeldungen entscheidet die Reihenfolge der Anmeldungen.

Auskunft und Anmeldung: Ehe- und Lebensberatung, Hirschmattstrasse 30b, 6003 Luzern, Telefon 041 210 10 87, jeweils Montag bis Freitag von 9.00–12.00 Uhr. www.elbeluzern.ch, info@elbeluzern.ch

Sarnen, 29. September 2009

Sozialamt

Volkswirtschaftsdepartement

Registrierte arbeitslose Personen

Beim Regionalen Arbeitsvermittlungszentrum Ob- und Nidwalden (RAV OW/NW) waren

Ende September 472 (*Vormonat 440*) *stellensuchende Personen* aus dem Kanton Obwalden gemeldet.

Davon sind 299 *Personen (Vormonat 274) erwerbslos*.

Die Arbeitslosenquote beträgt 1,7 Prozent (CH 09.2009 3,9; OW 09.2008 1,0; CH 09.2008 2,4) (SECO, Pressedokumentation 7. Oktober 2009)

Sollten Sie eine offene Stelle zu besetzen haben, setzen Sie sich bitte mit dem *Regionalen Arbeitsvermittlungszentrum Ob- und Nidwalden*, Landweg 3, 6052 Hergiswil, in Verbindung (Telefon 041 632 56 26, Fax 041 632 56 27).

Sarnen, 13. Oktober 2009

Amt für Arbeit

Bildungs- und Kulturdepartement

Abteilung Sport. Luftpistolen-Nachwuchskurs 2009/2010

Auch dieses Jahr wird für Obwaldner Interessenten/innen ein Nachwuchskurs durchgeführt. Falls du Freude und Interesse am Schiesssport hast, solltest Du diesen Kurs nicht verpassen.

Kursdauer: 23. Oktober 2009 – ca. Anfang März 2010, jeweils Donnerstag- oder Freitagabend je 1½ Stunden.
Kursort: BWZ, Grundacherweg, Sarnen, Berufsschulhaus, Luftdruckschiessanlage im Untergeschoss der Aula.
Kurskosten: Fr. 20.–
Teilnahmeberechtigt: Burschen und Mädchen mit Jahrgang 1990–1997

Dieser Kurs gilt als Vorstufe für die anschliessende Ausbildung auf die 25 m Distanz. Sportgeräte werden zur Verfügung gestellt.

Die Anmeldung erfolgt per Telefon 041 660 62 08, Natel 079 334 18 68 (Durrer Kurt) oder am 1. Kursabend, Freitag, 23. Oktober, um 18.00 Uhr in der Aula des BWZ in Sarnen.

Sarnen, 15. Oktober 2009

**Bildungs- und Kulturdepartement
Abteilung Sport Obwalden**

Kathriner-Egger-Fonds. Ausschreibung

Der «Kathriner-Egger-Fonds» beruht auf einer Vergabung von Bertha Kathriner-Egger (1895–1960).

Aus dem Fonds können Personen in Ausbildung und Familien mit Kindern in Ausbildung unterstützt werden, für welche keine oder ungenügend kantonale Stipendien gesprochen werden können und die finanziell schlecht gestellt sind. Es besteht jedoch kein Anspruch auf einen Ausbildungsbeitrag aus dem Kathriner-Egger-Fonds.

Voraussetzungen

Für die Unterstützung aus dem Kathriner-Egger-Fonds gelten folgende Voraussetzungen:

1. Ausbildungsbeiträge aus dem Kathriner-Egger-Fonds werden nur Personen zugesprochen, die zivilrechtlichen Wohnsitz im Kanton Obwalden haben.
2. Personen, die gesetzlich verpflichtet sind, die Ausbildungskosten zu tragen oder sich daran zu beteiligen, wird eine den Verhältnissen entsprechende Eigenleistung zugemutet.
3. Gesuchstellende müssen den Nachweis erbringen, dass andere Möglichkeiten der Mitfinanzierung an die entsprechende Ausbildung ausgeschöpft wurden (kantonalen Stipendienentscheid, Beitragsentscheide von anderen Institutionen).

Einreichung der Gesuche und Entscheide

Die Ausschreibung für Unterstützungen aus dem Kathriner-Egger-Fonds erfolgt ein- bis zweimal jährlich. Die Gesuchsunterlagen können ab Ausschreibungsdatum beim Bildungs- und Kulturdepartement bezogen werden (Departementssekretariat, Brünigstrasse 178, 6060 Sarnen). Die Eingabe der Gesuche hat bis spätestens 20. November 2009 zu erfolgen. Das Bildungs- und Kulturdepartement entscheidet über die Gesuche. Die Gesuchsteller/innen werden über den Entscheid schriftlich benachrichtigt.

Sarnen, 13. Oktober 2009

Departementssekretariat

Kantonsbibliothek

Öffnungszeiten

Montag, Dienstag, Freitag	14.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	13.30 – 19.00 Uhr
Donnerstag geschlossen	
Samstag	9.30 – 12.00 Uhr

Sarnen, 15. Oktober 2009

**Abteilung Kultur
Kantonsbibliothek**

Erwachsenenbildung

Pro Senectute Obwalden

Neue Billettautomaten – Bedienungsanleitungen

Kursinhalt: Direkt an den neuen Billettautomaten wird gezeigt, wie diese bedient werden können. Es besteht auch eine Übungsgelegenheit. Die Gratisanleitungen finden laufend statt. Dauer ca. 30 Minuten.

Daten: 4. November, 14.00 – 16.00 Uhr
Leitung: Zentralbahn
Ort: Bahnhof Kaiserstuhl OW
Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Wohlbefinden für den Rücken

Kursinhalt: Sanfte Bewegungsübungen führen zu einer starken Mitte. Durch Entspannen, Lösen und Kräftigen wird der eigene Rücken kennen gelernt. Ein gezieltes Übungsprogramm wird eingeübt.

Daten: 5x ab Donnerstag, 12. November, 14.00 – 15.00 Uhr
Kursort: Pfarreizentrum Alpnach
Kurskosten: Fr. 110.–
Anmeldung: bis 3. November

Ernährung bei rheumatoider Arthritis

Eine eigentliche Rheumadiät gibt es nicht, aber durch entsprechende Nahrungsumstellung kann eine Therapie ergänzt werden.

Daten: Montag, 9. November, 13.30 – 15.30 Uhr
Leitung: G. von Rotz, dipl. Ernährungsberaterin HF
Ort: Restaurant Metzgern, Sarnen
Kosten: Fr. 15.–

Anmeldung für alle an: Pro Senectute Obwalden, Brünigstrasse 118, 6060 Sarnen, Telefon 041 660 57 00 vormittags.

Via Cordis

Sophia Maria – Die verlorene Weiblichkeit Gottes

Wir suchen nach Spuren weiblicher Weisheit und dem weiblichen Angesicht Gottes in Texten, Bildern und Figuren, aber auch im eigenen Leben.

Daten: 30. Oktober – 1. November 2009, FR 18.30 – SO 13.00
Leitung: Angela Römer-Gerner
Ort: VIA CORDIS – Haus St. Dorothea, 6073 Flüeli-Ranft
Tel. 041 660 50 45, Internet: www.viacordis.ch

Sterbeseminar – «Lazarus, komm heraus!»

Sterben bedeutet, sich dem inneren Wandlungsprozess zu stellen und abgeschlossene Lebensphasen freizugeben. Scheweigezeiten und Zeiten des Austausches.

Daten: 8. – 15. November 2009, SO 17.00 – SO 13.00

Leitung: Franz-Xaver Jans-Scheidegger, Bettina Knepper u. a.

Ort: VIA CORDIS – Haus St. Dorothea, 6073 Flüeli-Ranft
Tel. 041 660 50 45, Internet: www.viacordis.ch

Freizeitzentrum Obwalden

Orientalischer Tanz

m. Romana Frasson

In diesem Grundkurs werden Sie in die sanft-kreisenden und feurig-akzentuierten Bewegungen des ägyptischen Bauchtanzes eingeführt. Diese Tanzart bietet Ihnen die Gelegenheit auf lustvolle und spielerische Art Ihren Körper zu bewegen und zu lockern.

Entdecken Sie neu Ihre Weiblichkeit. Der Unterricht baut auf Rücken-, Becken- und Entspannungsübungen auf, sowie auf Kenntnissen der elementaren Tanztechniken. Der Kurs wendet sich an alle Frauen, die Freude am Tanzen haben.

Do 22. Okt. 09 | A: 17.00–18.30h. | B: 18.30–20.00h. | je 9 mal | Fr. 260.–

Qigong

m. Maria Hochstrasser

Entspannen – loslassen – im Moment sein! Sie lernen einzelne Uebungen (18 Harmonieübungen), die im Stehen langsam und fliegend ausgeführt werden. Den Unterricht ergänzen wir mit Aufwärm-, Lockerungs- und vielen Basisübungen.

Regelmässiges Ueben von Qigong führt zu innerer Ruhe und Gelassenheit. Ein allgemeines Wohlbefinden wird geschaffen: ein gesunder, geschmeidiger Körper, ein klarer, beweglicher Geist, eine ausgeglichene zufriedene Seele! Mehr Infos: www.taijiundqigong.ch

Do 22. Okt. 09 | 20.00–21.15h. | 14 mal | Fr. 280.–

Taiji

m. Maria Hochstrasser

Entspannen – loslassen – im Moment sein! Sie lernen eine kurze Taijiform (2. Kreis nach Chungliang Al Huang), eine Abfolge langsamer, weicher, fließender Bewegungen im Stehen. Anhand dieser Form können die Taiji-prinzipien geübt werden: sinken, steigen, aus der Mitte bewegen, loslassen, fließen.

Regelmässiges Ueben von Taiji und Qigong führt zu innerer Ruhe und Gelassenheit. Ein allgemeines Wohlbefinden wird geschaffen: ein gesunder, geschmeidiger Körper, ein klarer, beweglicher Geist, eine ausgeglichene zufriedene Seele! Mehr Infos: www.taijiundqigong.ch

Do 22. Okt. 09 | 18.30–19.45h. | 14 mal | Fr. 280.–

Pendeln

m. Marguerite Maier

Lebenspraktisches Pendeln als Hilfe im Alltag unter Wahrung der ethischen Gesetze. Jeder Mensch trägt diese Fähigkeit in sich, doch muss die Gabe durch Ausbildung und Entwicklung erlernt werden. Bei richtiger Anwendung kann der Pendel eine grosse Hilfe sein. Er stellt die Verbindung zu unserer Intuition her, zu der inneren Stimme.

Gemeinsam ergründen wir das Geheimnis des Pendelns: Fragetechnik, Handhabung, austesten von Farben, Steinen, Nahrungsmitteln, Bachblüten, suchen verlorener oder verlegter Gegenstände. Wir merzen die üblichen Fehlerquellen aus und arbeiten mit Pendeltafeln. Übungspendel werden zur Verfügung gestellt. Der Kurs richtet sich an Menschen, die gerne ihre Intuition fördern und im Alltag anwenden möchten.

Sa 24. Okt. 09 | 10.00–17.00h. | 2 mal | Fr. 245.–

Digitalkamera – Einstiegkurs

m. Stefan Wagner

Theoretische Grundkenntnisse Ihrer Digitalkamera. Sie lernen die verschiedenen Menüeinstellungen, Bildgrösse/-Qualität, Anwendung der integrierten Motivprogramme und Datenspeicherung kennen. Auch geeignet für Einsteiger von Nutzern von Kompakt- und Spiegelreflexkameras. Keine Vorkenntnisse notwendig.

Di 27. Okt. 09 | 19.00–21.00h. | 1 mal | Fr. 45.–

Rhythmus erleben

m. Barbara Walter

Für Anfänger und Fortgeschrittene. Im Zusammenspiel die Kraft des Rhythmus entdecken. Entdecken und entwickeln Sie auf ganzheitliche, spielerische, körperbezogene Art und Weise Ihr Rhythmusgefühl. Sie gewinnen gelöste Sicherheit, die Ihnen beim Musizieren allein, in einer Formation, in einem Chor, Neues eröffnet. Inhalt: Spiel auf Trommel (Conga), Rasseln usw. Mit Wortsilben und einfachen Schrittfolgen erleben Sie Gleichzeitigkeit und Unabhängigkeit und lernen verschiedene Rhythmusformen kennen.

Di 27. Okt. 09 | 19.30- 21.30h. | 3 mal | Fr. 90.–

YO-GASSAGE

m. Irene Sommer

Gymnastik (Yoga) und Massage

Yoga-Gassage sprich: «Gymnastik (Yoga) und Massage» sind zwei Grundpfeiler, die das Leib-Seelengleichgewicht zu beeinflussen vermögen. In der Regel werden sie getrennt von einander ausgeübt. Hier nun wird diese Leibespflge zusammengefügt. Zu zweit werden rhythmische Massagegriffe mit sanften Dehnungen abgewechselt, wobei der Atem und die Wirbelsäule im Zentrum stehen. Der Kurs richtet sich an Partner und Paare, welche die Feinheiten der aktiven und passiven Körperarbeit umsetzen möchten.

Di 27. Okt. 09 | 19.30–20.30h. | 8 mal | Fr. 150.–

Hormon-Yoga

m. Liliane Gabriel

Hormon-Yoga bewirkt durch seine dynamische Art nicht nur eine Steigerung der Vitalität und des Wohlbefindens, sondern ist auch ein natürlicher Beitrag zum «biologischen jung» bleiben (biologisches Alter). Die Übungen wirken auf das weibliche Drüsen- und Hormonsystem ein und regen auf natürliche Weise die Östrogenproduktion in den Eierstöcken an. Das von Dinah Rodrigues entwickelte Hormon-Yoga ist einfach zu erlernen und zu praktizieren und eignet sich auch für Yoga-Unerfahrene. Am Ende des Kurses können Sie das Übungsprogramm selbständig und angepasst ausführen und somit selber Einfluss auf Ihre hormonelle Balance nehmen.

Geeignet für: (Indikationen) Alle Frauen in den Wechseljahren, alle Frauen mit Hormonstörungen oder jeglichen Menstruationsstörungen und -Beschwerden: (Krämpfe, übermässige, unregelmässige oder Ausbleiben der Blutung) Eierstock-Zysten, geringe Libido. Nicht geeignet für: (Kontraindikationen) Schwangere Frauen, Frauen mit Brustkrebs, nach Brustkrebs-Operationen, grössere Myome, Endometriose

Sa 31. Okt. 09 | 09.30–11.00h. | 6 mal | Fr. 180.–

Körperöle, Körper-Dusch u. Lippenbalsam selber herstellen

m. Melanie Küpfer

mit Ätherischen Ölen in die Welten der Düfte

Die Nase als Riechorgan brauchen und eintauche in die sinnlichen Duftwelten der ätherischen Öle. Sie stellen ein persönliches Körperöl her, ein Duschmittel und einen Lippenbalsam selber her. Sie erhalten die Grundkenntnisse und erfahren wissenswertes zu den Anwendungsbereiche von ätherischen Öle für den Hausgebrauch.

Sa 31. Okt. 09 | 10.00–16.30h. | 1 mal | Fr. 80.–

Anmelden und Information

Freizeitzentrum Obwalden FZO

Marktstrasse 5 (Hüetli, 3. Stock), 6060 Sarnen

Telefon 041 662 08 44, Fax 041 662 08 41

E-Mail: kurse@fzo.ch, www.fzo.ch

Dienstag bis Samstag 13.30 bis 17.30 Uhr

Schule und Elternhaus Obwalden

Wie Eltern erfolgreiche Lernbegleiter für ihre Kinder und Jugendlichen sind

Dieser Kurs richtet sich an Eltern und Bezugspersonen

- Wie können Sie Ihrem Kind / Jugendlichen das Lernen ermöglichen und erleichtern?
- Was genau ist «Hirngerechtes Lernen»?
- Wie verläuft die Wahrnehmung und Verarbeitung von Informationen bis zu ihrer Wiedergabe?

– Wie kann man die Motivation fördern und den Umgang mit dem Druck erlernen?

Kursleiterin: Regula Röthlisberger LernCoach-Trainerin (nlpaed),
NLP-LehrTrainerin und LifeCoach, Stans

Datum, Zeit: Donnerstag, 12., 19., 26. November + 3. Dezember 2009
19.30 Uhr – 22.00 Uhr

Ort: Ref. Kirchgemeindsaal, Sarnen

Kosten inkl. Kursunterlagen:

Mitglieder: Fr. 180.– Einzelpersonen / Fr. 320.– Paare

Nichtmitglieder: Fr. 200.– Einzelpersonen / Fr. 360.– Paare

Teilnehmerzahl beschränkt

Anmeldung bis 2. November 2009 an:

Sandra Bucher-Krummenacher, Tel. 041 660 45 21

se.ow@bluewin.ch www.schule-elternhaus.ch

Rituale ...

... vermitteln Kindern Sicherheit, Geborgenheit und lassen sie Gemeinschaft erleben.

Rituale gehören zum Familienalltag. Kinder lieben und brauchen sie. Rituale strukturieren den Alltag, sie vermitteln Werte und schaffen Inseln zum Innehalten.

Im Kurs gehen wir der Frage nach, weshalb Rituale für Kinder wichtig sind. Wir befassen uns mit Alltagsritualen, aber auch mit vorweihnächtlichen Festtagsritualen. Wir tauschen Ideen und planen alleine oder in einer Gruppe ein Ritual.

Kursleiterin: Helen Rohrer Bucher Heilpädagogin,
Mutter von drei Kindern, Kerns

Datum, Zeit: Montag, 9. + 16. November 2009, 19.30 Uhr – 21.30 Uhr

Ort: Freizeitzentrum OW, Marktstr. 5, Sarnen

Teilnehmerzahl beschränkt

Ihre Anmeldung sowie Fragen nimmt das Freizeitzentrum OW entgegen:

kurse@fzo.ch oder Tel. 041 662 08 44/Fax 041 662 08 41

Angst – nur keine Panik!

Referat- und Diskussionsabend

Kinder haben aus verschiedensten Gründen Angst. Ängste sind normal und gehören zur Entwicklung. Sie kommen und gehen – belasten die meisten Kinder nicht sonderlich. Aber immer mehr Kinder und Jugendliche leiden unter starken behindernden Ängsten.

Wie können wir ihnen helfen, mit Ängsten umzugehen und diese abzubauen?

Referentin: Barbara Annen, Dr. phil., Kantonsspital Bruderholz,
Projektleiterin eines Präventionsprojektes
der Universität Basel

Datum, Zeit: Donnerstag, 5. November 2009, 19.30 Uhr – 21.30 Uhr

Ort: Pfarrhofsaal, Kerns

Kosten: Mitglieder: Eintritt frei
Nichtmitglieder: Fr. 8.– Einzelpersonen / Fr. 15.– Paare

Anmeldung bis 2. November 2009 an:
Sandra Bucher-Krummenacher, Tel. 041 660 45 21
se.ow@bluewin.ch www.schule-elternhaus.ch

Historisches Museum Obwalden

Öffentliche Führungen durch die Ausstellungen «Sarnen im Wandel» und «Faszination Kristallglas», Vorführung des Filmes «Obwalden – Leben und Landschaft»

Historisches Museum Obwalden, Brünigstr. 127, Sarnen
Samstag, 17. Oktober, 14.00–17.00 Uhr, Kaffee und Kuchen.

Ansichtskartenbörse

Historisches Museum Obwalden, Brünigstr. 127, Sarnen
Samstag/Sonntag, 24./25. Oktober, 14.00–17.00 Uhr
Kaffee und Kuchen, Eintritt gratis.

Sammlung Burch-Korrodi

Ausstellung Leben und Werk von Meinrad Burch-Korrodi.
Im Alten Kollegium (Untergeschoss), Brünigstrasse 178, Sarnen.
Samstag, 17. Oktober, 14.00–17.00 Uhr, Eintritt gratis.

Kontakt: Klara Spichtig, Tel. 041 660 65 22, mail@museum-obwalden.ch

Vitaswiss

Vortrag Farben erfolgreich einsetzen

Donnerstag 12.11.2009, mit Referentin Anita Candeia in der Cafeteria Hüteli,
Sarnen
Kontakt: <http://www.vitaswiss.ch/obwalden>, vitaswiss-ow@bluewin.ch

Frauengemeinschaft Sarnen

Dart spielen im Dart Club Alpnach

Datum, Zeit: Fr 30.10.09, 19.10 h
Treffpunkt: Parkplatz Ei, Sarnen
Kosten: Fr. 1.– pro Spiel
Mitnehmen: Preis im Wert von Fr. 10.–
Anmeldung: bis 26.10. an Christa Renggli 041 660 75 91
oder fgsarnen@gmx.ch

IG Alter Obwalden

Vortrag Finanzkrise – Warum?

Herr Direktor Bruno Thürig, Obwaldner Kantonbank spricht über folgende Themen:

- Entstehung/Hintergründe
- Warum handelt es sich um eine Weltwirtschaftskrise
- Welche Auswirkungen hat sie bereits und wird sie auf Obwalden noch haben

Anschliessend Diskussion zwischen Herr Dir. Thürig, Herr Rudolf Wyss, Chefredaktor Tele Tell und dem Publikum zum aktuellen Thema.

Datum, Zeit: Dienstag, 20. Oktober 2009, 14.00 Uhr

Ort: Altersresidenz «am Schärme», Haus 2

Kontakt: Hans Berwert, Tel. 041 660 39 55,
hansberwert@bluewin.ch

Pfarrreirat Giswil

Älterwerden – Verlust oder Gewinn?

Wenn die Lebensuhr hörbarer tickt ...

Schwerpunkte des Abends:

Die Erfahrung der Lebensmitte kann in uns Fragen wachrufen wie:

Was war bisher gültig und wichtig für mein Leben?

Was macht mein Leben *jetzt*, da ich älter werde, lebenswert?

Was möchte ich ändern, um Qualitäten Raum zu geben, die mir jetzt und in nächster Zukunft wichtig sind?

Edmond Tondeur, Lebensberater, wohnhaft in Zürich, berichtet vom eigenen Umgang mit dem älter Werden und wird Anstösse geben zum persönlichen Gespräch unter den Anwesenden.

Er wirkte während Jahrzehnten als selbständiger Führungs- und Organisationsberater, trat mit Büchern über Themen der Lebensgestaltung hervor und arbeitet heute als Lebensberater mit Menschen verschiedensten Alters.

Donnerstag, 5. Nov. 2009, 20.00 Uhr, Betagtensiedlung

Lebensbegleitung – auch im Sterben

Nahe sein in schwerer Zeit

Schwerpunkte des Abends:

Sterben in Würde – kann ich das allein?

Meine innere Haltung als Wegbegleiter ...

Was beinhaltet Palliativ Care?

Stärkung der eigenen Ressourcen ...

Sich in der Gebrechlichkeit als ganzer Mensch erfahren ...

Religiös-spirituelle Erfahrung in Leid und Krankheit ...

Brigitte Zenklusen, Naturheilpraktikerin, wohnhaft in Rotkreuz, berichtet von ihrer therapeutischen und praktischen Erfahrung mit schwerkranken Men-

schen. Sie gibt Impulse und Anregungen zur würdigen Gestaltung unserer letzten Wegstrecke.

Sie begleitet in ihrer Arbeit seit über 20 Jahren betagte Menschen und verbindet heute in ihrer Praxis Naturheilkunde mit Palliativ Care.

Donnerstag, 12. Nov. 2009, 20.00 Uhr, Betagtensiedlung

Kursleitung

Marcel Peterhans-Schaller,
Mitarbeiter Seelsorgeteam Giswil
Tel. 041 675 07 19

Verband Unterwalden und Schweizerisches Rotes Kreuz

Intensiv-Nothilfekurs

Fr. 140.– (2 x 5 Stunden) oder total 10 Stunden

Beherrschen der lebensrettenden Sofortmassnahmen. Richtiges Verhalten bei Unfällen

KursNr	Kursort	Kursdaten	Kurstage	Kurszeiten	Anm. bis
157	Hergiswil	06.11.2009	Fr	19.30 – 21.30	27.10.09
		07.11.2009	Sa	08.00 – 17.00	
159	Ennetmoos	07./14.11.09	Sa	08.00 – 12.00	26.10.09
		17.11.2009	Di	20.00 – 22.00	
160	Sarnen	07.11.2009	Sa	08.00 – 15.30	26.10.09
		14.11.2009	Sa	08.00 – 12.00	
162	Kerns	14.11.2009	Sa	08.00 – 15.30	04.11.09
		15.11.2009	So	08.00 – 12.00	
163	Sachseln	20.11.2009	Fr	19.30 – 21.30	10.11.09
		21./22.11.09	Sa/So	08.00 – 12.00	
164	Alpnach	21.11.2009	Sa	08.00 – 15.30	11.11.09
		22.11.2009	So	08.00 – 12.30	

Nothilfekurs

Fr. 140.– (5 x 2 Stunden) oder total 10 Stunden

Beherrschen der lebensrettenden Sofortmassnahmen. Richtiges Verhalten bei Unfällen

KursNr	Kursort	Kursstart	Kurstage	Kurszeiten	Anm. bis
158	Seelisberg	06.11.2009	Fr/Mo	20.00 – 22.00	27.10.09

CPR-Kurs

Fr 100.– (2 x 3 Stunden)

Hilfe bei Herzstillstand

KursNr	Kursort	Kursstart	Kurstage	Kurszeiten	Anm. bis
661	Lungern	10.11.2009	Di/Do	19.00 – 22.00	31.10.09

Samariterkurs

Fr 160.– (7 x 2 Stunden oder 2 x 7 Stunden)

Aufgrund versch. Notsituationen Verletzungen erkennen, Symptome aufzählen, leichtere Verletzungen behandeln können.

KursNr	Kursort	Kursstart	Kurstage	Kurszeiten	Anm. bis
256	Sarnen	03.11.2009	Di/Do	20.00 – 22.00	24.10.09
265	Buochs	21./22.11.09	Sa/So	08.00 – 16.30	12.11.09

Kursadministration SRK-SVU, Tel. 041 612 19 21, Fax 041 612 19 07,
E-Mail kurse@samariter-unterwalden.ch

Schweizerisches Rotes Kreuz – Kantonalverband Unterwalden

Kinästhetics-Aufbaukurs

Für Personen, welche den Kinästhetics-Grundkurs besucht haben

- Vertiefung der im Grundkurs erlernten Konzepte der Kinästhetics
- Erweiterung der Bewegungs- und Handlungsfähigkeiten, um schwierige pflegerische Aufgaben mit Patienten zu analysieren und eine Lösung zu finden
- Festlegung des eigenen Lernprozesses für die nächsten drei Monate

Datum: 21./28. Oktober 2009, 11. November 2009, 2. Dezember 2009

Zeit: 9.00 bis 12.00 Uhr, 13.00 bis 16.00 Uhr

Dauer: 2 x 2 Tage, 24 Stunden

Kursort: noch offen

Kosten: Fr. 680.–

Kursleitung: Heidi Jutzi, Kinästhetictrainerin Stufe 3, Pflegefachfrau

Besonderes: Bequeme Kleider oder Trainer anziehen, Gymnastikmatte mitnehmen

Das erste Lebensjahr

Der Kursinhalt vermittelt Ihnen Wissen, Tipps, Sicherheit und Kompetenzen für Ihre neue Aufgabe als Mutter und Vater. Ihre Fragen werden fachkundig beantwortet.

Datum/Zeit: Samstag, 17./24./31. Oktober 2009, 10.00 bis 12.00 Uhr

Dauer: 6 Stunden

Kursort: Alterssiedlung Riedsunnä, Stansstad

Kosten: Paare: Fr. 150.–

Einzelpersonen: Fr. 80.–

Nur einzelne Kursabende Fr. 50.–

Kursleitung: Anita Niederberger-Christen, dipl. Pflegefachfrau,
Familienfrau, Tragberaterin

Besonderes: Auf Wunsch bieten wir einen Babysitter-Dienst
beim Kurslokal an

**Anmeldung: SRK Kantonalverband Unterwalden, Abteilung Kurs PF 826,
6060 Sarnen, info@srk-unterwalden.ch, Tel. 041 660 75 27,
Fax 041 660 36 83**

Sarnen, 15. Oktober 2009

Fachstelle für Erwachsenenbildung

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ

Jetzt säen – später ernten

Berufsmaturität BWZ Obwalden

Der Kanton Obwalden führt am BWZ Obwalden Ausbildungsgänge, die zur Berufsmaturität führen.

In einer einjährigen Vollzeitausbildung (August bis Juli) für Berufsleute werden die Richtungen *technische Berufsmaturität*
kaufmännische Berufsmaturität
gesundheitlich-soziale Berufsmaturität
gewerbliche Berufsmaturität

angeboten. Nächster Start: Schuljahr 2010/2011

Wer im August 2010 über ein eidgenössisches Fähigkeitszeugnis und über Studienabsichten verfügt, kann sich anmelden. Über die Aufnahme ohne Aufnahmeprüfung entscheidet die Schulleitung.

- ab 14. Oktober bietet das BWZ einen Vorbereitungskurs für die Aufnahmeprüfung an
- am 6. März 2010 findet die BM-Aufnahmeprüfung statt
- am 16. August 2010 beginnt der Unterricht des nächsten Lehrganges

Wer heute in seine Bildung investiert, steht später besser da.

Für Anmeldungen und Auskünfte: 041 666 64 80
bwz@ow.ch
www.bwz-ow.ch

Bitte ändern weitersagen!

BWZ Obwalden

Vorbereitungskurs Berufsmatura

Jetzt Einsteigen!

Kursnummer: A 20904

Vorbereitungskurs für die Aufnahmeprüfung Berufsmaturitätsschule
ab 14.10.09 bis 25.02.10, Fr. 250.–

Mi 19.00 – 21.10h, Französisch + Mathematik, alle 14 Tage alternierend
Do 19.00 – 20.30h, Deutsch + Englisch, alle 14 Tage alternierend

Repetition des Wissens in den Prüfungsfächern für die Aufnahmeprüfung
BM: Algebra, Geometrie, Französisch, Deutsch und Englisch. Die Fachkurse
können auch einzeln besucht werden. **Aufnahmeprüfung BM: 6. März 2010**

Klare Grenzen setzen – aber wie?

A 20901

Sagen Sie Nein – auf positive Art!

Wenn Sie wissen, wozu Sie in Ihrem Leben «Ja» sagen, dann brauchen Sie auf der Kehrseite auch ein gutes Nein. In diesem Kurs lernen Sie sich besser abzugrenzen und Nein zu sagen.

Jacqueline Steffen, Coach Mi 28.10.09, 9.00 – 17.00h Fr. 290.–

Mit Konflikten im betrieblichen Alltag umgehen

A 20902

In diesem Kurs lernen Sie eine Methode kennen, die Sie überall dort anwenden können, wo die Kommunikation nicht optimal läuft; in der Bearbeitung von Reklamationen, im Umgang mit schwierigen Kunden und auch in internen Situationen im Umgang mit Mitarbeitenden oder im Privatleben.

Jacqueline Steffen, Coach Mi 11.11.09, 9.00 – 17.00h Fr. 290.–

Präsentieren wie ein Profi

A 20903

Begeistern Sie mit Ihrer Präsentation! Sie lernen gekonnt präsentieren, souverän die Zuhörer für ein Thema begeistern und mit den Tücken eines öffentlichen Vortrages umgehen.

Anouk Scherer, Coach Mi 02.12.09, 9.00 – 17.00h Fr. 290.–

Finanzbuchhaltung 2

A 20906

Baut auf den Kurs Finanzbuchhaltung 1 auf. Folgende Themen werden behandelt: Abschreibungen, Debitorenverluste und Delkredere, Transitorische Aktiven und Passiven, Mehrwertsteuer, Rückstellungen.

Peter Kempf 5x Do 12.11. – 17.12.09, 18.00 – 21.15h Fr. 300.–
Ausfall 10. Dezember

Auktionsbörsen (eBay und Ricardo)

I 20903

Anmelden, Suchen, Anbieten oder Bieten bei Ricardo und eBay

Boris Relja 1x Sa 31.10.09, 8.00 – 12.00h Fr. 100.–

Word, Office 2007, ECDL Modul 3

I 20904

Texte erfassen und formatieren, Grafiken und Bilder einfügen, Arbeiten mit Hilfen wie Rechtschreibung, Autokorrektur, Serienbriefe erstellen, Texte mit zeichnerischen Elementen versehen.

Dominik Durrer 6x Mo 02.11.09 – 07.12.09, 18.15 – 21.30h Fr. 350.–

PowerPoint, Office 2007, ECDL Modul 6

I 20906

- Animation von Folienelementen (Texte, Bilder, Diagramme), die uns ermöglichen, Prozesse interaktiv darzustellen
- Attraktivität der Präsentation durch Ton/Kommentare erhöhen
- Multimedia im PowerPoint mit Videoformaten, Darstellung, Einschränkungen

Boris Relja 3x Mi 11.11.09 – 25.11.09, 18.15 – 21.30h Fr. 210.–

Umsteigen auf Excel 2007

I 20909

Die neue Oberfläche, Formatierungen, Seiteneinrichtung, Zellenformatvorlagen, Diagramme, Namensmanager. Zielpublikum: Geübte Excel-Anwender, die sich schnell in Office 2007 zurechtfinden wollen.

Dominik Durrer 2x Do 29.10.09, 05.11.09, 19.00 – 21.30h Fr. 150.–

Flyer Workshop

I 20911

Faltkarte und 2-fach gefalteter Prospekt/Flyer erstellen, Bilder (Fotos oder Internet) und Grafikobjekte einfügen und bearbeiten (Hintergrundbilder), Spaltendarstellung

Boris Relja 1x Sa 07.11.09, 8.00 – 12.00h Fr. 100.–

Neu bietet das BWZ als Testcenter ECDL-Lehrgänge modular mit fakultativem Zertifikatsabschluss an. Der Europäische Computerführerschein ECDL (European Computer Driving Licence) ist ein europaweit anerkanntes Zertifikat. Verlangen Sie unsere detaillierten Unterlagen.

1. ECDL Testtag 21.11.09 (Modul 1 – 7, frei wählbar)

2. ECDL Testtag 12.12.09 (Modul 1 – 7, frei wählbar)

Übersicht Kursangebot für Angestellte in Betrieben mit Kurzarbeit

In Zusammenarbeit mit dem Amt für Arbeit führt das BWZ OW Seminare für Angestellte in Betrieben mit Kurzarbeit durch. Neben diesen unten aufgelisteten Kursen entwickeln wir auch massgeschneiderte Seminare für Ihre Firma.

Bei Besuch dieser Seminare bleibt der Anspruch an Kurzarbeitsentschädigung bestehen, wenn Sie Ihren Mitarbeitenden gestatten, während einer befristeten Kurzarbeitsphase daran teilzunehmen.

Business und Persönlichkeitsbildung

Kursnummer: K 20905

So schreibt man heute

Sie verbessern die Wirkung Ihrer Briefe und E-Mails, ohne dass Sie dafür viel mehr Zeit brauchen als bisher. Weil Sie im Kurs mit Ihren eigenen Texten arbeiten, können Sie schon am nächsten Tag in Ihrem Alltag übernehmen, was Sie überzeugt.

1x, Montag, 9. November 2009: 9.00 – 17.00h

Preis (Kleingruppe ab 5 Personen): Fr. 360.–

Seminarleitung: Silvia Marty

Kursnummer K 20906

Perfekter Kundendienst am Telefon

Die Stimme und das Verhalten am Telefon sind ausschlaggebend für den ersten und bleibenden Eindruck, den Kunden von Ihrem Unternehmen haben. Sie sind die «akustische Visitenkarte» am Telefon. In diesem Seminar lernen Sie die Grundlagen der Kommunikation kennen, um bessere Kundenbeziehungen zu erlangen. Weiter lernen Sie eine Methode kennen, um auf verbale Angriffe zu reagieren und zwar so, dass das Image der Unternehmung gewahrt bleibt.

1x, Mittwoch, 18. November 2009: 9.00 – 17.00h

Preis (Kleingruppe ab 5 Personen): Fr. 360.–

Seminarleitung: Ida Stalder

Kursnummer K 20907

Zielorientierte (Sitzungs-)Leitung im Team

Oft gerät die Teamarbeit ins Stocken oder wird vor scheinbar unlösbare Probleme gestellt. Sie als TeamleiterIn haben die Aufgabe, angepasst zu reagieren und einen «kühlen Kopf» zu bewahren.

Sie sind mit der Sitzungsleitung beauftragt – bereitet Ihnen das Lampenfieber? Entdecken Sie, wie Sie mit Konflikten umgehen und reagieren können.

2x, Freitag, 4. und 11. Dezember: 8.15 – 12.00h

Preis (Kleingruppe ab 5 Personen): Fr. 360.–

Seminarleitung: Markus Michel

Informatik

Kursnummer K 20903

Umsteigen auf Office 2007 (Word und Excel)

Für geübte Word- und Excel Anwender/-innen, damit Sie sich schnell im Office 2007 zurecht finden.

Voraussetzung: gute Kenntnisse von Word und Excel, Sie arbeiten regelmässig mit diesen Programmen.

Dienstagnachmittag: 3x 20./27. Oktober 2009 und 3. November 2009:
13.30h – 16.45h
12 Lektionen
Preis (Kleingruppe: 5 – 8 Personen): Fr. 250.–
Seminarleitung: Peter Kempf

Anmeldung

Kursnummer:

A _____ I _____ K _____

BM-Vorbereitungskurs: alle Fächer

Einzelne Fächer: Mathe Französisch Deutsch Englisch

Name/Vorname: _____

Strasse: _____ Ort: _____

Tel. P.: _____ Tel. G.: _____

E-Mail: _____

Datum: _____ Unterschrift: _____

Nur für Lernende:

Lehrberuf: _____ Lehrzeit: _____

Sarnen, 14. Oktober 2009

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ
www.bwz-ow.ch / bwz@ow.ch
041 666 64 80

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Einwohnergemeinde Lungern.

Eisenbahnrechtliches Plangenehmigungsgesuch

**Projekt zb Zentralbahn AG, Neubau Schrankenanlagen Röhrligasse/
Chäppelstrasse, Blinklichtanlage Unghüri, Aufhebung Übergang**

Gesuchsteller Bundesamt für Verkehr BAV, Abteilung Infrastruktur,
3003 Bern

Gegenstand Zentralbahn (zb): Neubau Schrankenanlagen Bahn-
übergänge (BUe) Röhrligasse/Chäppelstrasse, Neubau
Blinklichtanlage BUe Unghüri, Schliessung BUe km
35.934

<i>Ort</i>	Bahn-km 36.016, Röhrligasse / Chäppelistrasse, Bahn-km 39.015 Unghüri, Bahn-km 35.934 Feldübergang
<i>Verfahren</i>	Das Verfahren richtet sich nach den Art. 18 ff. des Eisenbahngesetzes (EBG; SR 742.101), der Verordnung über das Plangenehmigungsverfahren für Eisenbahnanlagen (VPVE; SR 742.142.1) und subsidiär nach dem Bundesgesetz über die Enteignung (EntG; SR 711). Leitbehörde für das Verfahren ist das Bundesamt für Verkehr (BAV).
<i>Öffentliche Auflage</i>	Die Gesuchsunterlagen können vom 15. Oktober 2009 bis zum 13. November 2009 an folgender Stelle zu den ordentlichen Bürozeiten eingesehen werden: Gemeindeverwaltung Lungern, Brünigstrasse, 6078 Lungern
<i>Einsprachen</i>	Wer nach den Vorschriften des Bundesgesetzes über das Verwaltungsverfahren (VwVG; SR 172.021) oder des Bundesgesetzes über die Enteignung (EntG; SR 711) Partei ist, kann während der Auflagefrist Einsprache erheben. Einsprachen sind schriftlich und begründet im Doppel einzureichen beim <i>Bundesamt für Verkehr (BAV), Sektion Bewilligungen II, 3003 Bern</i> . Wer keine Einsprache erhebt, ist vom weiteren Verfahren ausgeschlossen (Art. 18f Abs. 1 EBG). Einwände gegen die Aussteckung oder die Aufstellung von Profilen sind sofort, jedenfalls aber vor Ablauf der Auflagefrist beim BAV vorzubringen (Art. 18c Abs. 2 EBG). Innerhalb der Auflagefrist sind auch sämtliche enteignungsrechtlichen Einwände sowie Begehren um Entschädigung oder Sachleistung geltend zu machen (Art. 18f Abs. 2 EBG).

Sarnen, 15. Oktober 2009

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

**Einwohnergemeinde Engelberg.
Eisenbahnrechtliches Plangenehmigungsgesuch
Projekt zb Zentralbahn AG, Bahnstromversorgung**

<i>Gesuchsteller</i>	Bundesamt für Verkehr BAV, Abteilung Infrastruktur, 3003 Bern
<i>Gegenstand</i>	Zentralbahn (zb): Erneuerung diverser Sicherungsanlagen in Engelberg (inkl. 3 Bahnübergänge) und Bau einer Apparatekabine
<i>Ort</i>	Parzelle Nr. 96, GB Engelberg, Bahnhof Engelberg

- Verfahren* Das Verfahren richtet sich nach den Art. 18 ff. des Eisenbahngesetzes (EBG; SR 742.101), der Verordnung über das Plangenehmigungsverfahren für Eisenbahnanlagen (VPVE; SR 742.142.1) und subsidiär nach dem Bundesgesetz über die Enteignung (EntG; SR 711). Leitbehörde für das Verfahren ist das Bundesamt für Verkehr (BAV).
- Öffentliche Auflage* Die Gesuchsunterlagen können vom 15. Oktober 2009 bis zum 13. November 2009 an folgender Stelle zu den ordentlichen Bürozeiten eingesehen werden:
Bauamt Engelberg, Dorfstrasse 1, 6390 Engelberg
- Einsprachen* Wer nach den Vorschriften des Bundesgesetzes über das Verwaltungsverfahren (VwVG; SR 172.021) oder des Bundesgesetzes über die Enteignung (EntG; SR 711) Partei ist, kann während der Auflagefrist Einsprache erheben.
- Einsprachen sind schriftlich und begründet im Doppel einzureichen beim *Bundesamt für Verkehr (BAV), Sektion Bewilligungen II, 3003 Bern*.
- Wer keine Einsprache erhebt, ist vom weiteren Verfahren ausgeschlossen (Art. 18f Abs. 1 EBG).
- Einwände gegen die Aussteckung oder die Aufstellung von Profilen sind sofort, jedenfalls aber vor Ablauf der Auflagefrist beim BAV vorzubringen (Art. 18c Abs. 2 EBG).
- Innerhalb der Auflagefrist sind auch sämtliche enteignungsrechtlichen Einwände sowie Begehren um Entschädigung oder Sachleistung geltend zu machen (Art. 18f Abs. 2 EBG).

Sarnen, 15. Oktober 2009

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Art. 29 Abs. 2 der Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (BauV) während zehn Tagen bei den betreffenden Gemeindegemeinden öffentlich aufgelegt.

Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt.

Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligungen sind bis

26. Oktober 2009

schriftlich und begründet, im Doppel an den betreffenden Einwohnergemeinderat einzureichen (Art. 31, 36 und 37 BauV).

Sarnen

Bauherrschaft: Sika Sarnafil Manufacturing AG, Industriestrasse 26,
Sarnen
Objekt: Aufbau Testlokal
Ort: Parzelle 3070, Kägiswilerstrasse, Sarnen
Zone: Industriezone und Planungszone nach RRB Nr. 101/2005

Bauherrschaft: Karl Lutz-Friedli und Marianne Friedli Lutz,
Spitalmattenweg 12, Sarnen
Objekt: Neubau Atelier
Ort: Parzelle 3035, Spitalmattenweg 12, Sarnen
Zone: zweigeschossige Wohnzone innerhalb Quartierplan
Spitalmatte und Planungszone nach RRB Nr. 101/2005

Sachseln

Bauherrschaft: Beat von Ah-Michel, Widi 1, Sachseln
Objekt: Neubau Alphütte (Ersatzbau)
Ort: Parzelle 83, Älggialp, Sachseln
Zone: Alpwirtschaftszone (Aw)
Schutzgebiete: Schutzgebietszone Nr. 122/3 i, Älggi – Sachsler Seefeld
Bemerkungen: Das Gesuch wird auch nach Art. 97 LwG und Art. 12/12a
NHG aufgelegt; für Organisationen beträgt die Einsprache-
frist 30 Tage.

Giswil

Bauherrschaft: Susann und Thierry Bruttin-Fries, Obseestrasse 9, Lungern
Objekt: Neubau Einfamilienhaus mit Velounterstand
Ort: Parzelle 2285, Durnacheli, Nussbaumweg, Giswil
Zone: Zweigeschossige Wohnzone A (W2 A), überlagerte
Zone(n):
Gewässerschutzbereich Zone Au, Grundwassergebiet

Bauherrschaft: Bernd Schiller, Mederenstrasse 11, Postfach 72, Giswil
Objekt: Erneuerung Aussentreppe und Vordach
Ort: Parzelle 1582, Hirtbüel, Mederenstrasse 11, Giswil
Zone: Zweigeschossige Wohnzone B (W2 B), überlagerte
Zone(n):
Landschaftschutzgebiet Grossteilerberg I, Planungszone
nach RRB
101/2005, mittlere Gefährdung, Gewässerschutzbereich
Zone UeB

Bauherrschaft: Kanton Obwalden, Sicherheits- und Justizdepartement,
vertreten durch Alfred Blättler, Polizeigebäude Foribach,
Sarnen

Objekt: Neubau Erschliessungsleitung Elektrizität
Ort: Parzelle 1392, Heidberihubel – Gross Witi, Giswil
Zone: Alpwirtschaftszone (Aw), Wald, überlagerte Zone(n):
BLN Gebiet 1608, Moorlandschaft Glaubenberg, mittlere
Gefährdung, Planungszone nach RRB Nr. 101/2005 und
Gewässerschutzbereich Zone Au

Sonder-
bewilligung: Raumplanerische Ausnahmebewilligung
Rodungsbewilligung

Rodungsgrund: Verlegen der Kabelschutzrohre mit «Pflug» im Waldboden
Fläche Rodung: 65 m² temporär, total temporär 65 m²
Ersatzleistung: Ersatzleistung entfällt

Bauherrschaft: Manfred Berchtold, Rütibachstrasse 10, Giswil
Objekt: Neubau Wohnhaus (Ersatzbau)
Ort: Parzelle 240, Ober-Linden, Rütibachstrasse 10, Giswil
Zone: Landwirtschaftszone (Lw), überlagerte Zone(n):
Planungszone nach RRB 101/2005, geringe Gefährdung,
Grundwassergebiet, Gewässerschutzbereich Zone Au

Sonder-
bewilligung: Raumplanerische Ausnahmebewilligung

Lungern

Bauherrschaft: Josef Vogler-Halter, Geissweg 10, Bürglen OW
Objekt: Neubau Bewirtschaftungsweg
Ort: Parzellen 750 und 1582, Geissweg, Bürglen, Lungern
Zone: Landwirtschaftszone (L), Wald, überlagerte Zone(n):
Gewässerschutzbereich Zone UeB

Engelberg

Bauherrschaft: Alpenclub Immobilien AG, Dorfstrasse 50a, Engelberg
Objekt: Umbau Unter- und Erdgeschoss
Ort: Parzelle 279, Titlisstrasse 1, Engelberg
Zone: Dorfzone, Planungszone Hochwasserschutz
nach RRB Nr. 101/2005, Gewässerschutzbereich Au,
überlagert mit geringer Gefährdung

Bauherrschaft: StWEG Titliszentrum 3, Titliszentrum 3, Engelberg
Objekt: Fassadensanierung
Ort: Parzelle 1827, Titliszentrum 3, Engelberg
Zone: W4, Planungszone Hochwasserschutz
nach RRB Nr. 101/2005, Gewässerschutzbereich Au
überlagert mit geringer Gefährdung

Sarnen, 15. Oktober 2009

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Stellenausschreibungen

Katholische Kirchgemeinde Alpnach. Sakristan/Sakristanin

Unser Kirchensigrist geht nächsten Sommer in Pension. Wir suchen deshalb per 1. Juli 2010 einen/eine

Sakristan/Sakristanin (100 %)

Ihr Aufgabengebiet umfasst:

- Vor- und Nachbereitung der Räumlichkeiten für die Gottesdienste
- Wartung und Pflege der Pfarrkirche und deren Aussenbereich
- Unterhalt der technischen Einrichtungen
- Mithilfe bei der Ministrantenbetreuung
- Mithilfe bei liturgischen Aufgaben
- Führung und Koordination der beiden teilzeitlich beschäftigten Aushilfsakristane
- Weitere Arbeiten nach Absprache

Wir erwarten von Ihnen:

- Verbundenheit mit der katholischen Kirche
- Freude an Liturgie und Gottesdienst
- vertrauenswürdige Persönlichkeit mit handwerklichem Geschick
- gute Umgangsformen und pflichtbewusste, selbständige Arbeitsweise
- Freude an der Zusammenarbeit mit kirchlichen Mitarbeitenden und pfarreilichen Gruppierungen
- Teamfähigkeit
- Bereitschaft für unregelmässige Arbeitszeiten und Sonntagsdienst
- abgeschlossene Sakristanenschule oder Bereitschaft, diese zu absolvieren

Wir bieten Ihnen:

- eine vielseitige und selbstständige Tätigkeit
- eine lebendige Pfarrei
- ein engagiertes Pfarreiteam
- eine gute Infrastruktur und zeitgemässe Anstellungsbedingungen
- Dienstwohnung auf Wunsch

Weitere Auskunft erteilt Ihnen Daniel Albert, Kirchgemeindepräsident (Telefon 041 670 29 03).

Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte bis spätestens 30. Oktober an:

Katholische Kirchgemeinde Alpnach, Postfach 104, 6055 Alpnach Dorf

Alpnach Dorf, 15. Oktober 2009

Katholische Kirchgemeinde

Gerichte

Rechtsverbot

Die Eigentümer der Parzellen Nr. 2388, 2389, 2390 und 2391, Oberbergstrasse, Grundbuch Engelberg, lassen allen Unberechtigten das Begehen und Befahren dieser Parzellen und das Parkieren auf diesen Parzellen verbieten. Berechtigte sind Besucher und Zubringer sowie Lieferanten von Heizöl für die Überbauung Dürrbach.

Die Missachtung dieses Verbots wird gemäss Artikel 20 in Verbindung mit Artikel 2 und 3 des Gesetzes über das kantonale Strafrecht vom 14. Juni 1981 mit Busse oder mit gemeinnütziger Arbeit bestraft.

Sarnen, 15. Oktober 2009

Der Kantonsgerichtspräsident I

Nachlassverfahren Tiffany's Immobilien AG, Sarnen. Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung

Der Kantonsgerichtspräsident II des Kantons Obwalden hat mit Verfügung vom 6. Oktober 2009 im Nachlassverfahren der Tiffany's Immobilien AG, Sarnen, den Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung genehmigt. Mit der Bestätigung wird der Nachlassvertrag für sämtliche Gläubiger rechtsverbindlich (Art. 310 SchKG). Mit dem Vollzug des Nachlassvertrages wurde die bisherige Sachwalterin, Gewerbe-Treuhand, Luzern, Rechtsanwalt Oliver Kölliker, beauftragt.

Sarnen, 12. Oktober 2009

Der Kantonsgerichtspräsident II

Mitteilung (Art. 67 ZPO)

Es wird *Nadia Zenklusen* und *Boris Vesting*, ehemals Restaurant Alpenhof, 6072 Lungern, letzte bekannte Adresse: Haus Saga, 3933 Staldenried VS, zur Zeit unbekanntem Aufenthalts, mitgeteilt, dass gegen sie vier Klagen in arbeitsvertraglichen Streitigkeiten eingereicht worden sind.

Nadia Zenklusen und *Boris Vesting* werden aufgefordert, die Klagen bei der Kanzlei des Kantonsgerichts Obwalden, Poststrasse 6, 6060 Sarnen, bis zum 26. Oktober 2009 abzuholen. Kommen sie dieser Aufforderung nicht nach, gilt die Klage als zugestellt (Art. 67 Abs. 2 ZPO). Die Klageantworten können bis zum 26. November 2009 dem Kantonsgericht eingereicht werden.

Sarnen, 15. Oktober 2009

Der Kantonsgerichtspräsident II

Gemeinde Sarnen

Einwohnergemeinde Sarnen. Orientierung betreffend Verlegung eines öffentlichen Fussweges

Der bestehende öffentliche Fussweg im Bereich der Parzelle 248, zwischen dem Türlacherweg und der Enetriederstrasse, wird auf die Trottoire der Türlacherstrasse und der Enetriederstrasse umgelegt.

Sarnen, 14. Oktober 2009

**Einwohnergemeinde Sarnen
Departement Werke**

Musikschule Sarnen. Kinderchor

Alle Kinder der 3.–6. Klasse (auch 2.), die gerne singen, sind herzlich eingeladen, im Schuljahr 2009/2010 beim Kinderchor Sarnen mitzuwirken.

Wenn du Freude hast, bekannte und unbekannte, alte und neue, poppige und klassische, fröhliche und besinnliche Lieder, Songs und Chansons zu lernen und zu singen, dann schau doch (auch mit Eltern) in einer der beiden öffentlichen Proben herein.

Diese Proben finden statt am *20. Oktober 2009 und 27. Oktober 2009, jeweils von 16.00 bis 17.00 Uhr im Probesaal 1 der Aula Cher in Sarnen*. Danach kannst du dich entscheiden, ob du für das ganze Schuljahr dabei sein möchtest.

Wir freuen uns auf viele neue Stimmen.

Sarnen, 8. Oktober 2009

Musikschule Sarnen

Gemeinde Sachseln

Einwohnergemeinde. Schneiden von Hecken und Sträuchern

Die Grundeigentümerinnen und Grundeigentümer entlang der Gemeinde- und Privatstrassen sowie der Trottoirs und am Seeweg werden gebeten, ihre Sträucher und Hecken auf den gesetzlich vorgeschriebenen Abstand von mindestens 30cm und auf eine Höhe von maximal 100 cm zurückzuschneiden, so dass weder der Strassen- noch der Fussgängerverkehr behindert werden. Ebenfalls sollte der Camion der Kehrlichtabfuhr mit einer Höhe von 4m und einer Breite von 2,5m problemlos passieren können.

Nicht ausgeführte Schneidearbeiten werden nach dem 16. November 2009 von der Strassenverwaltung gestützt auf Art. 72 der kantonalen Strassenverordnung bzw. Art. 22 des Strassenreglements der Gemeinde Sachseln auf Kosten der Eigentümerinnen und Eigentümer ausgeführt.

Sachseln, 12. Oktober 2009

Einwohnergemeinde Sachseln

Bodenverbesserungs- und Kanalisationsgenossenschaft Ried, Sachseln. Generalversammlung

Einladung zur 21. Generalversammlung

Landgasthof Grossteil, Rütistrasse 12, 6074 Giswil

Samstag, 7. November 2009, 16.00 Uhr

Traktanden:

1. Begrüssung und Wahl der Stimmenzähler
2. Genehmigung des Protokolls der 20. GV
3. Bericht des Präsidenten
4. Genehmigung der Bauabrechnungen
 - a. Strassenverlegung
 - b. Elektrokabine Arapumpe
5. Beschlussfassung über den Verwaltungsbeitrag
6. Genehmigung der Jahresrechnungen 2007 und 2008 sowie der Revisorenberichte
7. Orientierungen und Beschlussfassungen
 - a. Strasse
 - b. Entwässerung
 - c. Kanalisation
 - d. Akontozahlungen
 - e. Perimeter
 - f. Statuten
8. Verschiedenes

Anträge der Genossenschafter sind bis zum 28. Oktober 2009 schriftlich an den Präsidenten zu richten.

Sie können sich an der GV durch einen anderen Genossenschafter vertreten lassen. Dieser benötigt dazu zwingend Ihre *schriftliche* Vollmacht (Statuten Art. 10).

Sachseln, 5. Oktober 2009

Bodenverbesserungs- und Kanalisationsgenossenschaft Ried, Sachseln

Gemeinde Lungern

Feuerwehr Lungern. Aufgebot zur Rekrutierung 2010

Zeit: Freitag, 6. November 2009, 19.00 Uhr

Ort: Feuerwehrlokal Lungern

Gemäss Feuerschutzgesetz vom 30. November 1980 haben zur Rekrutierung zu erscheinen:

1. Alle männlichen und weiblichen Einwohner der Gemeinde Lungern des Jahrgangs 1989.
2. Alle männlichen und weiblichen Einwohner der Gemeinde Lungern mit den Jahrgängen 1962 bis und mit 1988, die bis heute in der Gemeinde Lungern weder Feuerwehrdienst geleistet noch die Ersatzabgabe bezahlt haben.
3. Bei einem Verhinderungsgrund bitte abmelden bei Hptm Markus Halter, E-Mail: kusi-halter@bluewin.ch oder Telefon 079 633 53 93.

Lungern, 15. Oktober 2009

Feuerwehrkommando Lungern

Gemeinde Engelberg

Feuerwehr Engelberg. Aufgebot zur Rekrutierung 2009

Zeit: Samstag, 31. Oktober 2009, 09.00 Uhr

Ort: Feuerwehrlokal Engelberg, Wyden

Gemäss Feuerschutzgesetz vom 30. November 1980 haben zur Rekrutierung zu erscheinen:

1. Alle Männer und Frauen der Gemeinde Engelberg des Jahrganges 1989.
2. Alle Männer und Frauen der Gemeinde Engelberg der Jahrgänge 1962 bis und mit 1988, die weder Feuerwehrdienst leisten, noch Feuerwehersatzsteuer entrichten.
3. Wer vorsätzlich diesem Gesetz oder gestützt darauf erlassenen Vorschriften und Weisungen zuwiderhandelt, wird mit Busse bestraft.

Engelberg, 15. Oktober 2009

Feuerwehrkommando Engelberg

Handelsregister

Auszug aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt

29. September 2009

Jakober AG, in Sarnen, CH-140.3.000.274-4, Aktiengesellschaft (SHAB «Nr. 170 vom 3. September 2009, Seite 11, Publ. 5229778). Statutenänderung: 15. September 2009. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt: Die Reinigung von Abwasseranlagen, Flächen und Tunnels. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder zu erleichtern. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Immobilien erwerben oder veräussern. Die Gesellschaft kann ihren direkten oder indirekten Tochtergesellschaften sowie ihren direkten oder indirekten Muttergesellschaften und deren direkten oder indirekten Tochtergesellschaften sowie Dritten direkte oder indirekte Darlehen oder andere Finanzierungen gewähren und für die Verbindlichkeiten von solchen anderen Gesellschaften Sicherheiten aller Art stellen, einschliesslich mittels Pfandrechten an oder fiduziarischen Übereignungen von Aktiven der Gesellschaft oder mittels Garantien jedwelcher Art, ob entgeltlich oder nicht. [Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen].

29. September 2009

Mountain-Trans AG, in Kerns, CH-140.3.003.197-9, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 29. August 2008, Seite 9, Publ. 4629764). Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Rotz, Josef, von Kerns, in Kerns, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: einziges Mitglied]; Künzle, Peter, von Ebnat-Kappel, in Herisau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten.

29. September 2009

Texas Billy Investment AG, in Sarnen, CH-140.3.001.400-9, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 30. Dezember 2008, Seite 20, Publ. 4806078). Statutenänderung: 28. September 2009. Firma neu: Texas Billy Investment AG in Liquidation. Domizil neu: c/o BDO Visura, Kernserstrasse 31, 6060 Sarnen. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Finanzverwaltung, die Verwertung, den Erwerb und die Veräusserung von Beteiligungen und Wertschriften aller Art im In- und Ausland. Nur Nebenzwecke geändert, gemäss Statuten. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan. Sie können durch Brief an die Aktionäre erfolgen wenn die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind und falls das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Gemäss Erklärung des Verwaltungsrates vom 28. September 2009 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. [Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen]. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 28. September 2009 aufgelöst.

Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: BDO Visura, in Sarnen (CH-140.9.000.643-5), Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Herzog, Robert, von Zürich, in Benglen (Fällanden), einziges Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

29. September 2009

Valentine AG, in Engelberg, CH-160.3.001.573-6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 3. Juli 2009, Seite 23, Publ. 5112880). Statutenänderung: 23. September 2009. Gemäss Erklärung des Verwaltungsrates vom 23. September 2009 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. [Nicht publikationspflichtige Statutenänderungen]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ernst & Young AG, in Basel (CH-270.3.012.140-6), Revisionsstelle.

29. September 2009

XING Switzerland GmbH, in Sarnen, CH-140.4.003.167-1, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 189 vom 30. September 2008, Seite 10, Publ. 4670306). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Villa, Davide, italienischer Staatsangehöriger, in Montagnola (Collina d'Oro), Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kleiber, Felix, von Basel, in Oberrieden, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

29. September 2009

Fidelis Immobilien AG, in Alpnach, CH-140.3.002.897-4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 26. Juni 2009, Seite 19, Publ. 5093422). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Übernahme der Aktiven und Passiven der Univer Immobilien AG, in Alpnach (CH-020.3.927.381-0), gemäss Fusionsvertrag vom 28. September 2009 und Bilanz per 31. August 2009. Aktiven von CHF 544'107.72 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 0 gehen auf die übernehmende Gesellschaft über. Da diese sämtliche Aktien der übertragenden Gesellschaft hält, findet weder eine Kapitalerhöhung noch eine Aktienzuteilung statt. Aktiven und Passiven der übernehmenden Gesellschaft gehen infolge Fusion auf die Fidelis Management AG, in Alpnach (CH-140.3.002.896-6) über. Die Gesellschaft wird im Handelsregister gelöscht.

29. September 2009

Univer Immobilien AG, in Alpnach, CH-020.3.927.381-0, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 24. November 2008, Seite 14, Publ. 4745700). Die Aktiven und Passiven gehen infolge Fusion auf die Fidelis Immobilien AG, in Alpnach (CH-140.3.002.897-4) über. Die Gesellschaft wird im Handelsregister gelöscht.

30. September 2009

hess & schmid treuhand gmbh, in Sarnen, CH-140.4.003.309-4, Kernserstrasse 17, 6060 Sarnen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neuein-

tragung). Statutendatum: 30. September 2009. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Treuhand, Buchführung, Steuerberatung, Unternehmensberatung, Liegenschafts- und Vermögensverwaltung. Die Gesellschaft ist befugt, alle Geschäfte durchzuführen, welche mit diesem Geschäftszweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen oder ihn zu fördern geeignet sind. Nebenzwecke gemäss Statuten. Stammkapital: CHF 40'000.–. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufsrechte: gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen per Brief oder per E-Mail. Gemäss Gründererklärung vom 30. September 2009 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Hess, Hansruedi, von Engelberg, in Sarnen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 100 Stammanteilen von je CHF 100.–; Schmid, Adrian, von Vals, in Luzern, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit 100 Stammanteilen von je CHF 100.–; Hess, Dr. Hans, von Engelberg, in Sarnen, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit 100 Stammanteilen von je CHF 100.–; Hess Nielsen, Simone, von Engelberg und Kerns, in Wilen (Sarnen), Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit 100 Stammanteilen von je CHF 100.–.

30. September 2009

AGABU AG, in Sarnen, CH-140.3.003.358-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 27. Januar 2009, Seite 14, Publ. 4846934). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Siffert, Peter, von Ueberstorf, in Fribourg, Präsident, mit Einzelunterschrift; Schneider, Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Farschweiler (DE), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zanolari, Valéry, von Brusio, in Lausanne, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

30. September 2009

Coresteel AG, in Sarnen, CH-320.3.049.205-9, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 25. Juni 2009, Seite 20, Publ. 5089758). Firma neu: Coresteel AG in Liquidation. Mit Verfügung vom 29. September 2009 hat der Kantonsgerichtspräsident II des Kantons Obwalden über die Gesellschaft den Konkurs mit Wirkung ab dem 29. September 2009, 14.00 Uhr eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: BDO Visura International, in Zürich (CH-020.3.902.923-0), Revisionsstelle.

30. September 2009

DODONI AG (DODONI SA) (DODONI LTD) (DODONI INC), bisher in Zollikon, CH-020.3.005.231-3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 5. Dezember 2006, Seite 23). Statutenänderung: 29. September 2009. Firma neu: Dodoni AG. Übersetzungen der Firma neu: (Dodoni SA) (Dodoni LTD) (Dodoni INC). Sitz neu: Sarnen. Domizil neu: c/o KBT Treuhand AG Obwalden,

Enetriederstrasse 22, 6060 Sarnen. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt das Halten und Verwalten von Beteiligungen aller Art im In- und Ausland. Nebenzwecke gemäss Statuten. Aktienkapital: CHF 50'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 100.00 (Stimmrechtsaktien), 40 Namenaktien zu CHF 1'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen per Brief oder Telefax an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. [Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hagmann Treuhand, in Freienbach, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kloter, Michael, von Kloten und Lengnau AG, in Dietlikon, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Gschwend, Sonja, von Altstätten, in Dietlikon, mit Einzelprokura [bisher: in Maur]; Caminada Treuhand AG Zürich, in Zürich (CH-020.3.904.893-9), Revisionsstelle.

30. September 2009

Gastro Neugass AG, in Alpnach, CH-320.3.059.700-5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 21. Januar 2009, Seite 15, Publ. 4837798). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Erni, Patrick, von Grosswangen, in Rothenburg, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schärli, Siegfried, von Hergiswil bei Willisau, in Reussbühl (Littau), einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

30. September 2009

GR International Limited GmbH, in Sarnen, CH-140.4.003.133-7, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 136 vom 16. Juli 2008, Seite 12, Publ. 4576314). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Buchbinder, Dr. Norbert, deutscher Staatsangehöriger, in La Tour-de-Peilz, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

30. September 2009

LCM Lombard Capital Management GmbH, in Sarnen, CH-140.4.003.134-5, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 140 vom 22. Juli 2008, Seite 11, Publ. 4583678). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Buchbinder, Dr. Norbert, deutscher Staatsangehöriger, in La Tour-de-Peilz, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

30. September 2009

Tison Holding AG, in Sarnen, CH-140.3.002.447-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 30. April 2009, Seite 13, Publ. 4996238). Firma neu: Tison Holding AG in Liquidation. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 29. September 2009 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zumstein, Paul, von Lungern, in Sarnen, einziges Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: einziges Mitglied].

1. Oktober 2009

Barong Holding AG (Barong Holding SA) (Barong Holding LTD), in Sarnen, CH-140.3.003.488-1, Bitzighoferstrasse 9, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. September 2009. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt das Halten, die Verwaltung sowie den An- und Verkauf von in- und ausländischen Gesellschaftsanteilen und Immobilien sowie alle damit im Zusammenhang stehenden Beratungstätigkeiten. Nebenzwecke gemäss Statuten. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Gemäss Gründererklärung vom 30. September 2009 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Michel, Albert, von Kerns, in Kehrsiten (Stansstad), einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

1. Oktober 2009

Creartis AG, in Sarnen, CH-140.3.003.489-6, Lindenhof 6, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. September 2009. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Grundstücken und Immobiliengesellschaften. Sie ist berechtigt, ihre Grundstücke überbauen zu lassen oder selbst zu überbauen. Nebenzwecke gemäss Statuten. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB. Gemäss Gründererklärung vom 29. September 2009 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Bucher, Dr. Philip, von Romoos, in Bassersdorf, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

1. Oktober 2009

Steffen Woll, in Alpnach, CH-140.1.002.948-6, Chälenrain 18, 6053 Alpnachstad, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Therapeutische Behandlungen, Massage, Entstauungstherapie, Wirbelsäulen-Mobilisation, Akupressur, Dry Needling, spez. Rückenbehandlung, Beratung von Nahrungsergänzungsprodukten, Energiearbeit, Motivationstraining. Eingetragene Personen: Woll, Steffen, deutscher Staatsangehöriger, in Alpnachstad (Alpnach), Inhaber, mit Einzelunterschrift.

1. Oktober 2009

WEBSOFT LTD, Victoria (Seychelles), Sarnen Branch, in Sarnen, CH-140.9.002.732-6, c/o Orfida Treuhand + Revisions AG, Industriestrasse 22, 6060 Sarnen, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: WEBSOFT LTD (Company No. 62688). Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Victoria (SC). Kapital Hauptsitz: 100'000 USD, geleistete Einlagen: 1 USD. Angaben zur Zweigniederlassung: Zweck der Zweignie-

derlassung: Erbringen von Dienstleistungen im Bereich der Software-Entwicklung. Die Zweigniederlassung kann Beteiligungen im In- und Ausland erwerben, halten und veräussern sowie alle Geschäfte eingehen, Massnahmen ergreifen und Verträge abschliessen die damit direkt oder indirekt in Verbindung stehen. Die Zweigstelle kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Eingetragene Personen: Halter, Daniel, von Giswil, in Giswil, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.

1. Oktober 2009

Arbeitsstiftung Obwalden, in Sarnen, CH-140.7.000.780-9, Stiftung (SHAB Nr. 7 vom 11. Januar 2008, Seite 9, Publ. 4285248). Domizil neu: c/o Manuela von Ah, Rütistrasse 1, 6060 Sarnen. Adresse der Verwaltung neu: c/o Marie-Theres von Rotz, Hoheneich 4, 6064 Kerns. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Federer, Paul, von Berneck, in Wilen (Sarnen), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tröndle, Ruth, von Zürich, in Giswil, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hess, Brigitte, von Engelberg, in Engelberg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schallberger, Beat, von Lungern, in Lungern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Ah, Manuela, von Sachseln, in Sarnen, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Siegrist, Michael, von Fahrwangen, in Alpnach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Infanger, Josef, von Engelberg, in Engelberg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Ming, Doris, von Giswil, in Giswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Ming, Walter, von Lungern, in Lungern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

1. Oktober 2009

Chännel GmbH, in Kerns, CH-140.4.001.446-2, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 148 vom 2. August 2000, Seite 5253). Firma neu: Chännel GmbH in Liquidation. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 30. September 2009 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Durrer, Hans, von Kerns, in Kerns, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 10'000.- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].

1. Oktober 2009

Fiala + Nemeč AG, in Sarnen, CH-140.3.003.170-4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 25. Februar 2008, Seite 11, Publ. 4356668). Domizil neu: c/o KBT Treuhand AG Obwalden, Enetriederstrasse 22, 6060 Sarnen.

1. Oktober 2009

GMPC AG, in Sarnen, CH-140.3.002.224-5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20. Februar 2007, Seite 13, Publ. 3787546). Domizil neu: c/o BDO Visura, Kernserstrasse 31, 6060 Sarnen.

1. Oktober 2009

HP Gasser AG, in Lungern, CH-140.3.001.062-1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 28. April 2009, Seite 11, Publ. 4992044). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Imfeld-Jakober, Josef, von Lungern, in Lungern, mit Kollektivprokura zu zweien.

1. Oktober 2009

Lucky Home Eco-Park AG, in Sarnen, CH-140.3.002.225-0, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20. Februar 2007, Seite 13, Publ. 3785870). Domizil neu: c/o BDO Visura, Kernserstrasse 31, 6060 Sarnen.

1. Oktober 2009

Lucky Home Investment AG, in Sarnen, CH-140.3.002.213-3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 17. Februar 2009, Seite 15, Publ. 4884554). Domizil neu: c/o BDO Visura, Kernserstrasse 31, 6060 Sarnen.

1. Oktober 2009

M Controll GmbH, bisher in Allschwil, CH-280.4.008.379-7, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 153 vom 11. August 2009, Seite 8, Publ. 5191256). Statutenänderung: 23. September 2009. Sitz neu: Alpnach. Domizil neu: c/o REALOGIC GmbH, Chilcherlistrasse 1, 6055 Alpnach Dorf. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Durchführung von Generalunternehmer- und Bauleitungs-Mandaten, die Erbringung sämtlicher Beratungsdienstleistungen im Immobilien-Bereich, insbesondere die Vermittlung von Liegenschaftsan- und verkäufen, sowie die Verwaltung und Reinigung von Immobilien. Die Gesellschaft kann Immobilien und Immaterialgüterrechte erwerben, veräussern und vermitteln. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Gemäss Erklärung der Geschäftsführung vom 3. Juni 2009 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision [wie bisher]; [Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hangartner, Rolf, von Wigoltingen, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 1'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: [wie bisher]; Milesi, Silvio, von Basel, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen von je CHF 1'000.- [bisher: Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit einem Stammanteil von CHF 19'000.-].

1. Oktober 2009

Mediaexpo AG, in Alpnach, CH-140.3.003.343-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 19. Dezember 2008, Seite 17, Publ. 4791216). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hess Nielsen, Simone, von Kerns und Engelberg, in Wilen (Sarnen), Mitglied, mit Einzelunterschrift.

1. Oktober 2009

Medinella AG, in Sarnen, CH-140.3.001.263-8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10. Juli 2009, Seite 21, Publ. 5130726). Domizil neu: c/o BDO Visura, Kernserstrasse 31, 6060 Sarnen.

1. Oktober 2009

Money4Cash GmbH, in Sarnen, CH-140.4.003.227-9, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 145 vom 30. Juli 2009, Seite 16, Publ. 5170038). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Abächerli, Marco, von Giswil, in Sarnen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 130 Stammanteilen von je CHF 100.– [bisher: mit 180 Stammanteilen von je CHF 100.–]; New Castle Holding AG, in Sarnen (CH-140.3.003.474-8), Gesellschafterin, mit 50 Stammanteilen von je CHF 100.–.

1. Oktober 2009

Secure Equity Trust AG, in Engelberg, CH-140.3.003.444-6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 24. Juni 2009, Seite 20, Publ. 5087064). Die Gesellschaft (Firma neu: Koch Wertpapier AG) wird infolge Sitzverlegung nach Schaffhausen im Handelsregister des Kantons Schaffhausen eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

1. Oktober 2009

Schwarzenberger Services, in Sachseln, CH-100.1.017.425-8, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 17 vom 25. Januar 2008, Seite 9, Publ. 4307918). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

5. Oktober 2009

InterBev GmbH (InterBev Sàrl.) (InterBev SAGL), in Sarnen, CH-140.4.003.310-3, Lindenhof 6, 6060 Sarnen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. September 2009. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb einer Handelsgesellschaft, welche international mit Getränken aller Art handelt und in diesem Zusammenhang auch qualifizierte Dienstleistungen erbringt. Nebenzwecke gemäss Statuten. Stammkapital: CHF 20'000.–. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufrechte: gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Gemäss Gründererklärung vom 22. September 2009 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Birka, Dr. Igor, kanadischer Staatsangehöriger, in Niagara on the Lake, Ontario (CA), Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen von je CHF 100.–; Imfeld, Adriano, von Lungern, in Sarnen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

5. Oktober 2009

LS Rohbauinstallationen GmbH, in Sarnen, CH-140.4.003.311-9, Kernserstrasse 13, 6056 Kägiswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neuein-

tragung). Statutendatum: 18. September 2009. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Ausführung von Rohbauinstallationen sowie den Handel mit Waren aller Art. Nebenzwecke gemäss Statuten. Stammkapital: CHF 20'000.–. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufsrechte: gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Gemäss Gründererklärung vom 18. September 2009 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Ljena, Burbuqe, mazedonische Staatsangehörige, in Fällanden, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen von je CHF 100.–.

5. Oktober 2009

Rocafina AG (Rocafina SA) (Rocafina Ltd) (Rocafina Inc.), in Sarnen, CH-140.3.003.487-0, Bergstrasse 10, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. September 2009. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Beratung von privaten, institutionellen und Firmenkunden in Anlage-, Finanzierungs- und Managementfragen, die Vermittlung von Strukturierung von Firmenfinanzierungen und den Vertrieb und die Vermittlung von Anlage-, Hedge- und Private Equity-Fonds an qualifizierte Anleger im Sinne des jeweils geltenden Schweizer Kollektivanlagerechts sowie die Entwicklung, den Einsatz und Vertrieb von computerunterstützten Handelstechniken. Die Gesellschaft kann gemeinnützige Einrichtungen sowie den Segelsport finanziell unterstützen. Weitere Nebenzwecke gemäss Statuten. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen per Brief, Fax oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Gründererklärung vom 25. September 2009 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Schöpfer, Hans Rudolf, von Marbach LU und Eschenbach LU, in Sarnen, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

5. Oktober 2009

AK Plus AG, in Alpnach, CH-400.3.003.777-9, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 22. Dezember 2008, Seite 20, Publ. 4793992). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marbach, Andreas, von Emmen, in Ballwil, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Emmenbrücke (Emmen)].

5. Oktober 2009

Anlarop Development AG, in Alpnach, CH-170.3.009.612-0, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 17. Juli 2008, Seite 13, Publ. 4578110). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marbach, Andreas, von Emmen, in Ballwil, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Emmenbrücke (Emmen)].

5. Oktober 2009

Central Kebab Haus, Teke, in Sarnen, CH-140.1.002.851-0, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 32 vom 17. Februar 2009, Seite 15, Publ. 4884548). [gestrichen: Weitere Geschäftsadresse: Bahnhofplatz 2, 6370 Stans.].

5. Oktober 2009

ESSENTURAL AG, in Alpnach, CH-170.3.032.216-0, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 21. Juli 2008, Seite 11, Publ. 4582892). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marbach, Andreas, von Emmen, in Ballwil, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Emmenbrücke (Emmen)].

5. Oktober 2009

Flexible Trade Loans SA, in Sarnen, CH-140.3.003.213-1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 10. August 2009, Seite 12, Publ. 5187436). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Claude, Véronique Eugénie Marie, von Les Bois, in Cormondrèche (Corcelles-Cormondrèche), Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rérat, Aimé Maurice Joseph, von Fahy, in Biel BE, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

5. Oktober 2009

Kowal Baumanagement GmbH, in Alpnach, CH-140.4.002.789-5, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 192 vom 3. Oktober 2008, Seite 9, Publ. 4676376). Gemäss Erklärung der Geschäftsführung vom 25. Juni 2009 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fallegger, Urs, von Hasle LU, in Alpnach Dorf, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einem Stammanteil von CHF 10'000.– [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].

5. Oktober 2009

navi2party GmbH, bisher in Baar, CH-170.4.007.757-9, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 145 vom 29. Juli 2008, Seite 19). Statutenänderung: 29. September 2009. Firma neu: consitas GmbH. Sitz neu: Kerns. Domizil neu: Brunnenmatt 2, 6064 Kerns. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Beteiligung an sowie die Vermietung, Verpachtung und Verwaltung von Internetportalen, importiert und vertreibt Handelswaren. Nebenzwecke gemäss Statuten. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Gemäss Erklärung der Geschäftsführung vom 19. Juni 2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision [wie bisher]; [Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wohlfahrt, Daniela, deutsche Staatsangehörige, in Kerns, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift,

mit 100 Stammanteilen von je CHF 100.– [bisher: mit einem Stammanteil von CHF 10'000.–]; Kunze, Ronny, deutscher Staatsangehöriger, in Kerns, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 100 Stammanteilen von je CHF 100.– [bisher: mit einem Stammanteil von CHF 10'000.–].

5. Oktober 2009

Noraton AG (Noraton SA) (Noraton Ltd) (Noraton Inc), bisher in Zug, CH-150.3.001.819-9, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 5. August 2009, Seite 26). Statutenänderung: 29. September 2009. Firma neu: Spectra Systems AG. Übersetzungen der Firma neu: (Spectra Systems SA) (Spectra Systems Ltd) (Spectra Systems Inc). Sitz neu: Alpnach. Domizil neu: Industriestrasse 21, 6055 Alpnach Dorf. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Industrieausrüstungen und Industriestoffen sowie die Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Engineering und technische Wartung. Nebenzwecke gemäss Statuten. Aktienkapital neu: CHF 500'000.– [bisher: CHF 50'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 500'000.–. Aktien neu: 500 Inhaberaktien zu CHF 1000.– [bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 1000.–]. Ordentliche Kapitalerhöhung. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB. Gemäss Erklärung des Verwaltungsrates vom 22. Juni 2009 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision [wie bisher]. Eingelegene Personen neu oder mutierend: Scholl, Eva, von Luzern und Bühler, in Uitikon, Präsidentin, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Schumacher, Walter, von Vilters-Wangs, in Uitikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher].

5. Oktober 2009

NORDTECH AG, in Alpnach, CH-170.3.008.775-0, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 24. Dezember 2008, Seite 18, Publ. 4799628). Eingelegene Personen neu oder mutierend: Marbach, Andreas, von Emmen, in Ballwil, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Emmenbrücke (Emmen)].

5. Oktober 2009

ON Networks (Switzerland) AG, bisher in Zürich, CH-020.3.031.635-2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 11. Dezember 2007, Seite 24). Statutenänderung: 24. September 2009. Firma neu: ox management ag. Sitz neu: Sarnen. Domizil neu: Enetriederstrasse 22, 6060 Sarnen. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Ausführung und die Vermittlung von Aufträgen im administrativen Bereich sowie die Vermietung von Fachkräften und Spezialisten. Die Gesellschaft kann zum Erreichen des Hauptzweckes im In- und Ausland Beteiligungen auf eigene und für fremde Rechnung halten, gewährt Domizil und unterstützt Dritte bei Sitzverlegungen. Weitere Nebenzwecke gemäss Statuten. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100'000 Namenaktien zu CHF 1.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionä-

re erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Verwaltungsratserklärung vom 25. September 2009 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. [Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Teuber, Bruno, von Zürich und Ufhusen, in Kilchberg ZH, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; KBT Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Boss, Walter, von Zürich, in Thalwil, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

5. Oktober 2009

Option One GmbH, bisher in Hünenberg, CH-170.4.007.802-6, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 60 vom 27. März 2009, Seite 23). Statutenänderung: 2. Oktober 2009. Sitz neu: Sarnen. Domizil neu: Tulpenweg 2, 6060 Sarnen. Zweck: Marketing und Vertrieb von Telekommunikationsdienstleistungen und Kreditkarten sowie Vermittlung von Versicherungsprodukten; vollständige Zweckumschreibung gemäss Statuten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen [wie bisher]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ranger Switzerland GmbH (CH-170.4.002.536-7), in Hünenberg, Gesellschafterin, mit 20 Stammanteilen von je CHF 1'000.- [wie bisher]; Weibel, Daniel, von Eschlikon TG, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Beeler + Beeler Revisions AG (CH-170.3.013.999-4), in Risch, Revisionsstelle [wie bisher].

5. Oktober 2009

Silverwood AG, in Alpnach, CH-140.3.003.267-6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 5. September 2008, Seite 12, Publ. 4639206). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marbach, Andreas, von Emmen, in Ballwil, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Emmenbrücke (Emmen)].

5. Oktober 2009

Tauer AG, in Alpnach, CH-249.3.001.611-6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 3. März 2009, Seite 14, Publ. 4905822). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Berger, Roger, von Härkingen, in Neuendorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

5. Oktober 2009

WDV-Immobilien-Dienste AG, bisher in Zug, CH-170.3.032.458-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 30. Juli 2009, Seite 32). Statutenänderung: 2. Oktober 2009. Firma neu: SAC Swiss Asset Consulting AG. Sitz neu: Alpnach. Domizil neu: Industriestrasse 21, 6055 Alpnach Dorf. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung sämtlicher Dienstleistungen im Zusammenhang mit Immobilien, insbesondere deren Verwaltung, Erwerb,

Verkauf und Vermittlung sowie Ausübung der Tätigkeit als Generalunternehmung. Die Gesellschaft erbringt im Weiteren Finanzdienstleistungen, insbesondere Vermittlung von Darlehen und die Vermittlung von Versicherungs-Dienstleistungen. Nebenzwecke gemäss Statuten. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: [gestrichen: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebene Briefe und, sofern Name oder Adresse nicht bekannt sind, durch Publikation im SHAB]. Gemäss Erklärung des Verwaltungsrates vom 18. Juli 2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision [wie bisher]; [Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: von Senger, Alexander, von Genève, in Richenthal (Reiden), einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marbach, Andreas, von Emmen, in Ballwil, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

5. Oktober 2009

Winners Capital Management AG (Winners Capital Management SA) (Winners Capital Management Ltd), bisher in Dornach, CH-241.3.008.133-9, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 2. März 2009, Seite 14, Publ. 4903922). Statutenänderung: 30. September 2009. Sitz neu: Sachseln. Domizil neu: Flüelistrasse 13, 6072 Sachseln. Zweck: Sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Erbringung von Dienstleistungen im Treuhand- und Finanzsektor sowie administrative Dienstleistungen im Zusammenhang mit internationalen Waren- und Akkreditivgeschäften, Unternehmensberatung, Beratung bei Bank- und Finanzoperationen, Buchführungen und Vermögensverwaltung für Dritte sowie Vermittlung von Finanzgeschäften. Kann Zweigniederlassungen und Agenturen in der Schweiz oder im Ausland errichten, Liegenschaften, Beteiligungen und Immaterialgüter erwerben und veräussern, alle anderen Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung der Unternehmung zu fördern oder zu erleichtern, Finanzierungen für sich und Dritte vornehmen, Darlehen gewähren sowie Garantien und andere Sicherheiten stellen. Aktienkapital neu: CHF 500'000.– [bisher: CHF 100'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 500'000.–. Aktien neu: 500'000 Inhaberaktien zu CHF 1.– [bisher: 100'000 Inhaberaktien zu CHF 1.–]. Ordentliche Kapitalerhöhung. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebene Briefe, sofern ihre Adressen bekannt sind, sonst durch Publikation im SHAB. Gemäss Erklärung des Verwaltungsrates vom 18. Februar 2009 untersteht die Gesellschaft der ordentlichen Revision nicht und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision [wie bisher]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hentz, Christoph, von Basel, in Arlesheim, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher].

Sarnen, 15. Oktober 2009

Handelsregister

Zivilstandsnachrichten

September 2009

Wohnort Sarnen

Geburten

- 07.09.2009 Hulaj, Esmā, Tochter des Hulaj, Adnan, von Portugal und der Tahirukaj, Valentina, von Serbien und Montenegro
- 09.09.2009 Burch, Ron, Sohn des Burch, Roger, von Sarnen OW und der Burch, Alexandra Ruth, von Sarnen OW und Neudorf LU
- 14.09.2009 Bühlmann, Noah Leon, Sohn des Prinz, Lars Eric, von Reiden LU und der Bühlmann, Nina Magdalena, von Sempach LU, Neuenkirch LU, Kriens LU und Rothenburg LU
- 15.09.2009 Godic, Lory Sian-Nico, Sohn des Ottiger, Manuel, von Rothenburg LU und der Godic, Manuela, von Sarnen OW
- 15.09.2009 Kathriner, Cyrill, Sohn des Klee, Daniel Martin, von Oberegg AI und der Kathriner, Ramona, von Sarnen OW
- 30.09.2009 Kathriner, Sven, Sohn des Kathriner, Andreas, von Sarnen OW und der Kathriner, Sandra, von Sarnen OW

Ehen

- 02.09.2009 Durrer, Marcel, von Kerns OW und Zimmerli, Andrea Olga, von Reiden LU
- 05.09.2009 Omlin, Thomas, von Sachseln OW und Bachmann, Corina Jolanda, von Schönenberg ZH
- 12.09.2009 Plüss, Marcel, von Murgenthal AG und Thür, Nathalie Susanne, von Wädenswil ZH und Altstätten SG, beide wohnhaft in Wädenswil ZH
- 24.09.2009 Scheuber, Andreas Michael, von Wolfenschiessen NW und Zehnder, Christa, von Birmenstorf AG und Strengelbach AG

Todesfall

- 19.09.2009 Kathriner, Franz Josef, geb. 01.08.1917, von Sarnen OW, verheiratet

Wohnort Kerns

Geburten

- 04.09.2009 Müller, Zoe Lucia, Tochter des Müller, Roger Theodor, von Dübendorf ZH und der von Ah Müller, Ruth Angelina, von Sachseln OW und Dübendorf ZH
- 10.09.2009 Häringer, Vera, Tochter des Häringer, Michael, von Deutschland und der Häringer, Antonia, von Kerns OW
- 14.09.2009 von Flüe, Elija, Sohn des von Flüe, Franz Karl, von Sachseln OW und der von Flüe, Barbara, von Ruswil LU und Sachseln OW

25.09.2009 Jasiqi, Alisa, Tochter des Jasiqi, Iber, von Serbien und Montenegro und der Jasiqi, Merita, von Kerns OW

Ehen

09.09.2009 Ettlín, Walter Paulus Christof, von Kerns OW und Reiser, Regula, von Winterthur ZH

09.09.2009 Durrer, Peter Herbert, von Dallenwil NW und Valeeva, Regina Rafailovna, von Russland

18.09.2009 Vogler, Hans Ulrich, von Lungern OW und Durrer, Priska, von Sarnen OW und Kerns OW

Todesfall

18.09.2009 von Rotz, Margaritha Agnes, geb. 10.12.1929, von Kerns OW, verwitwet

Wohnort Sachseln

Geburt

27.09.2009 Rohrer, Sandra, Tochter des Rohrer, Bruno, von Sachseln OW und der Rohrer, Nicole, von Sarnen OW und Sachseln OW

Ehen

04.09.2009 Heimberg, Marcel Thomas, von Oberwil im Simmental BE und Bienz, Stephanie, von Hasle LU

09.09.2009 Huwyler, Fabian Francis, von Sins AG und Vlach, Janine Loana, von Beinwil am See AG

12.09.2009 Di Seri, Claudio, von Italien und Ramirez Garcia, Iris Luz, von der Dominikanischen Republik

18.09.2009 von Flüe, Stefan, von Sachseln OW und Zwyszig, Patricia, von Seelisberg UR

Todesfälle

04.09.2009 Berchtold, Emil Otto, geb. 24.01.1924, von Giswil OW, verheiratet

25.09.2009 Rohrer, Martin, geb. 20.02.1984, von Sachseln OW, ledig

30.09.2009 Rohrer, Anna Marie, geb. 24.03.1938, von Sachseln OW, verheiratet

Wohnort Alpnach

Geburt

13.09.2009 Soares Estevão, Pascoal, Sohn des Monteiro Dias Estevão, Luis Manuel, von Portugal und der Soares Cardoso, Tânia Sofia, von Portugal

Ehen

04.09.2009 Röhlin, Markus, von Kerns OW und Müller, Esther Klara, von Villmergen AG und Engelberg OW

- 09.09.2009 Bucher, Pascal Samuel, von Kerns OW und Beeler, Helen, von Sattel SZ
11.09.2009 Wood, Richard Gordon, vom Vereinigten Königreich und Bochsler, Katja Nadine, von Oberwil-Lieli AG
18.09.2009 Flüeler, Christian Raphael, von Stansstad NW und Ottiger, Iris, von Rothenburg LU

Wohnort Giswil

Geburten

- 02.09.2009 Burch, Alina, Tochter des Burch, Martin Thadäus, von Giswil OW und der Burch, Sylvia Maria, von Oesterreich
13.09.2009 Barros Miranda, Lucas, Sohn des Da Silva Miranda, Luis Manuel, von Portugal und der Oliveira Barros Miranda, Paula Sofia, von Portugal
14.09.2009 Spichtig, Lars, Sohn des Kiser, Stefan, von Sarnen OW und der Spichtig, Nicole, von Sachseln OW

Wohnort Lungern

Geburt

- 25.09.2009 Peterer, Nando Luca, Sohn des Peterer, Marcel, von Appenzell AI und der Peterer, Franziska Katharina, von Oberriet-Montlingen SG und Appenzell AI

Todesfall

- 24.09.2009 Gasser, Gottlieb Beat, geb. 05.12.1923, von Lungern OW, verwitwet

Wohnort Engelberg

Ehen

- 09.09.2009 Häcki, Jürg Michael, von Engelberg OW und Zürich ZH und Xu, Jie, von China
12.09.2009 Wickart, Bruno Josef Alois, von Zug ZG und Truttmann, Margrith Gertrud, von Seelisberg UR, beide wohnhaft in Zug ZG

Todesfälle

- 09.09.2009 Krause, Eduard Karl Horst, geb. 06.10.1938, von Engelberg OW, verheiratet
20.09.2009 Waser, Alois Anton, geb. 19.07.1942, von Engelberg OW, ledig
29.09.2009 Mitchell, Alice, geb. 25.12.1919, von Pfäffikon ZH, verwitwet
30.09.2009 Christen, Josefina Klara, geb. 10.08.1930, von Wolfenschiessen NW, verwitwet

Sarnen, 13. Oktober 2009

Zivilstandsamt

Notfallnummern

<i>Bezeichnung</i>	<i>Nummer</i>
Ärztlicher Notfalldienst im Kanton Obwalden	041 660 33 77
Die dargebotene Hand	143
Elektronotruf	041 662 00 70
Feuerwehrnotruf	118
Kantonsspital Obwalden, Sarnen	041 666 44 22
Notfallzahnarzt Samstag/Sonntag, 17.00 bis 18.00 Uhr	1811
Nottelefon für Frauen (bei Gewaltdelikten)	044 291 46 46
Pannendienst	140
Polizeinotruf	117
Rettungswacht Rega	1414
Sanitätsnotruf	144
Telefonhilfe für Kinder und Jugendliche	147
Tox-Zentrum (bei Vergiftungen)	145

Inseratenannahme für Obwalden:

Obwaldner Amtsblatt, Rathaus, 6061 Sarnen
Postanschrift: Postfach 1562, 6061 Sarnen
Telefon 041 660 59 70 oder 041 666 62 05,
Fax 041 660 59 54, E-Mail: amtsblatt@ow.ch,
www.obwalden.ch > Amtsblatt

Anzeigenverkauf und Promotion:

Publicitas AG, Brünigstrasse 118, Postfach 1541,
6061 Sarnen, Telefon 041 662 15 50,
Telefax 041 662 10 13, sarnen@publicitas.ch

Aboverwaltung: Telefon 041 666 77 47

Druck: Abächerli Druck AG,
Industriestrasse 2, 6060 Sarnen

Beglaubigte Auflage:

7758 Expl. WEMF/SW, Basis 2008/2009

Grossauflagen: jeweils in alle Haushaltungen

Annahmeschluss:

Mittwoch, 12.00 Uhr

Abbestellungen/Änderungen:

Dienstag, 17.00 Uhr

Insertionspreise:

Inseratepreise Kanton Obwalden (exkl. MWST):

1/1 Seite s/w Fr. 291.60

Grossauflage s/w Fr. 345.60

Erkundigen Sie sich bitte beim Verlag,
bei der Publicitas oder unter
www.obwalden.ch > Amtsblatt.

Zuschlag für Telefon-, Chiffre-, Farbinserate
und Gut zum Druck.

Keine Platzierungsvorschriften.

Abonnementspreis für ein Jahr Fr. 49.50*,
Einzelnnummer Fr. 2.-*

* Diese Beträge enthalten 2,4% MWSt.